# Husqvarna



# Käyttöohje

Sapphire<sup><sup>1930</sup></sup>



**KEEPING THE WORLD SEWING™** 

Tämä kotiompelukone on standardien IEC/EN 60335-2-28 ja UL1594 mukainen.

## TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita, joita ovat seuraavat:

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tämän kotiompelukoneen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeita sopivassa paikassa koneen lähettyvillä. Muista antaa käyttöohjeet mukaan, jos luovutat koneen toiselle henkilölle.

## VAARA – Sähkösokkivaaran ehkäisemiseksi:

• Ompelukonetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa sen ollessa kiinni virtalähteessä. Irrota kone aina pistorasiasta heti lopetettuasi sen käytön sekä puhdistuksen, kansien irrottamisen, lampunvaihdon, öljyämisen tai muun käyttöohjeessa mainitun huoltotoimenpiteen ajaksi.

## VAROITUS – Palovammojen, tulipalon, sähkösokin tai loukkaantumisen ehkäisemiseksi:

- Älä anna käyttää konetta leluna. Ole erityisen tarkkana, jos konetta käyttää lapsi tai jos lapsia on lähettyvillä konetta käytettäessä.
- Tätä ompelukonetta saa käyttää vain sen käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen. Käytä ainoastaan tässä käyttöohjeessa mainittuja, valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Älä käytä tätä ompelukonetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai muuten vahingoittunut tai jos se on pudonnut veteen. Vie ompelukone lähimmälle valtuutetulle jälleenmyyjälle tai huoltokeskukseen tarkistettavaksi, korjattavaksi sekä säädettäväksi sähköisten tai mekaanisten toimintojensa osalta.
- Älä koskaan käytä ompelukonetta niin, että sen ilma-aukot ovat tukossa. Pidä ompelukoneen ja jalkasäätimen tuuletusaukot puhtaina nukasta, pölystä ja kankaanpalasista.
- Pidä sormesi poissa liikkuvien osien lähettyviltä. Varo erityisesti neula-aluetta.
- Käytä aina asianmukaista pistolevyä. Vääränlainen pistolevy voi aiheuttaa neulan katkeamisen.
- Älä ompele taipuneella neulalla.
- Älä vedä äläkä työnnä kangasta ompelun aikana. Se saattaisi aiheuttaa neulan vääntymisen ja katkeamisen.
- Käytä suojalaseja.
- Sammuta virta ompelukoneesta ("0"), kun teet toimenpiteitä neula-alueella, kuten pujotat ylälankaa, vaihdat neulaa, pujotat alalankaa, vaihdat paininjalkaa jne.
- Älä koskaan pudota mitään ompelukoneen aukkoihin.
- Älä käytä ompelukonetta ulkona.
- Älä ompele tilassa, missä käytetään aerosol-tuotteita (spray) tai missä annetaan happea.
- Käännä ompelun lopuksi kaikki säätimet "0"-asentoon ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
- Älä irrota pistoketta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen, älä johtoon.
- Ompelukonetta käytetään jalkasäätimellä. Älä pane jalkasäätimen päälle mitään esineitä.
- Älä käytä konetta, jos se on märkä.
- Jos LED-lamppu on vahingoittunut tai rikki, sen saa vahinkojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltomies tai muu pätevä henkilö.
- Jos jalkasäätimen johto on vahingoittunut, sen saa vahinkojen välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltomies tai muu pätevä henkilö.

• Tässä ompelukoneessa on kaksoiseristys. Siinä saa käyttää ainoastaan identtisiä varaosia. Katso kaksoiseristettyjä laitteita koskevia huolto-ohjeita.

## PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

## VAIN EUROOPASSA:

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai kokemukset ja tiedot ovat tavanomaista heikommat, jos heille on opastettu laitteen turvallista käyttöä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa käyttää laitetta leluna. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Normaalikäytössä ompelukoneen melutaso on alle 75 dB(A).

Koneessa saa käyttää vain Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd:n valmistamaa jalkasäädintyyppiä "FR5".

## EUROOPAN ULKOPUOLELLA:

Tätä ompelukonetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tiedot eivät ole riittävällä tasolla, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai ohjaa ompelukoneen käyttöä. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he käytä ompelukonetta leluna.

Normaalikäytössä ompelukoneen melutaso on alle 75 dB(A).

Koneessa saa käyttää vain Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd:n valmistamaa jalkasäädintyyppiä "FR5".

## KAKSOISERISTETTYJEN TUOTTEIDEN HUOLTO

Kaksoiseristetyissä laitteissa on maadoituksen sijasta kaksi eristysjärjestelmää. Kaksoiseristetyissä tuotteissa ei ole maadoitusta, eikä niihin tule sellaista liittää. Kaksoiseristetyt laitteet on huollettava erityisen huolellisesti ja asiantuntevasti, ja huollon saa tehdä vain pätevä huoltohenkilö. Kaksoiseristetyt laitteet on merkitty sanoilla 'KAKSOISERISTYS' tai 'KAKSOISERISTETTY'.





## **S**isällys

Koneen yleiskuva	5
Vakiovarusteet	6
Paininjalat	6
Ommeltaulukko - Valikko I, hyötyompeleet	7
Kaikki ompeleet	10
Alphabets	10

Käyttöönotto	
Pakkaaminen säilytystä varten	
Tarvikelaatikko	
Ompelutila	
Vapaavarren käyttö	
Jalkasäätimen johdon liittäminen	12
Virtajohdon ja jalkasäätimen kytkeminen	12
Syöttäjän laskeminen	13
Paininjalan vaihtaminen	13
Neulan vaihtaminen	13
Neulat	
Lankatapit ja lankarullan pidikkeet	15
Ylälangan pujottaminen	16
Langoitin	17
Langan katkaiseminen	17
Kaksoisneulan langoittaminen	18
Puolaaminen neulan kautta	18
Puolaaminen pystysuorasta lankatapista	
Puolaaminen lisälankatapista	
Puolan asettaminen	20
Langankireys	20
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ (ESS)	21
Ompelun aloittaminen	21

### 2. Koneen käyttö

Toimintopainikkeet	22
Etupaneelin toimintopainikkeet	24
Ompelutila	26
Ommelvalinta	27
Kirjaimen valitseminen	27
Ohjelmointi	28
Omat ompeleeni -valikko	31
SET-valikko	32
Ponnahdusviestit	34
Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR®	37

#### 3. Perusompelutekniikat

Yhdistäminen	38
Reuna/tikkauksenohjain	38
Huolittelu	39
Saumaaminen	40
Harsiminen	41
Parsiminen ja paikkaaminen	41
Piilo-ommel	42
Helmapäärme	43
Napinläpien ompelu	44
Napin ompelu	46
Salpa (manuaalinen)	46
Vetoketjun ompelu	47
Vapaa konetikkaus	48
Koristeelliset suippo-ompeleet	49
4. Näin huolehdit koneestasi	

Koneen puhdistaminen	50
Missä vika?	51

### Koneen yleiskuva



- 1. Kansi
- 2. Langan esikireysohjain
- 3. Kiristyslevyt
- 4. Langannostaja
- 5. Puolauksen langankiristys
- 6. Toimintopainikepaneeli
- 7. Lankaveitsi
- 8. Lamput
- 9. LED-valot
- 10. Langoitin
- 11. Paininjalka

- 12. Pistolevy
- 13. Puolakotelon kansi
- 14. Vapaavarsi
- 15. Syöttäjän laskin
- 16. Neulatanko ja neularuuvi
- 17. Painintanko
- Paininjalan istukka
  Ommelpaneeli
- 20. Lankatappi
- 21. Lankarullan pidikkeet
- 22. Lisälankatappi

- 23. Puolausakseli, puolauksen rajoitin
- 24. Alalangan lankaveitsi
- 25. Käsipyörä
- 26. Graafinen näyttö
- 27. Etupaneeli ja toimintopainikkeet
- ON/OFF-painike, virtajohdon ja jalkasäätimen kojevastakkeet

## Vakiovarusteet

### Paininjalat

Hyötyommel- jalka A	Tämä jalka on kiinnitettynä uuteen koneeseen. Sitä käytetään pääasiassa suoraompeluun ja siksakkiin tikin pituuden ollessa yli 1.0.
Hyötyommel- jalka B	Koriste- ja lyhyet siksakompeleet sekä hyötyompeleet tikin pituuden ollessa alle 1.0 mm. Jalan alapinnalla olevan uran ansiosta kangasta on helppo syöttää muodostuneiden ompeleiden yli.
Napinläpi- jalka C	Tätä jalkaa käytetään vaiheittaisten napinläpien ompeluun. Varpaan merkkien perusteella kankaan reuna on helppo sijoittaa oikealle kohdalle. Jalan pohjassa olevat kaksi uraa auttavat syöttämisessä muodostuneiden ompeleiden yli. Jalan takana olevaan nipukkaan voit kiinnittää tukilangan.
Piilo-ommel- jalka D	Tätä jalkaa käytetään piilo-ompeleisiin. Jalan sisäreuna ohjaa kangasta ja oikea varvas kulkee päärmeen reunaa pitkin.
Vetoketju- jalka E	Tämän jalan voi kiinnittää neulan oikealle tai vasemmalle puolelle, jolloin vetoketjun molemmat puolet on helppo ommella. Siirrä neulaa oikealle tai vasemmalle, niin pääset ompelemaan aivan hammastuksen vierestä tai leveän nyörin päältä.
Luistojalka H	Tämän jalan pohjassa on pinnoite, jonka ansiosta jalka ei takerru ompelun aikana vaahtomuoviin, muoviin tai nahkaan.
Reunajalka J	Tätä jalkaa käytetään huolitteluun ja saumaamiseen.Tikit muodostuvat pienan ympärille, jolloin kankaan reuna ei pääse rypistymään.
Koristelu/parsin- jalka R	Parsintaan, tilkkutöiden tikkaamiseen ja koristeluun vapaalla ompelutekniikalla niin, että syöttäjä ei ole käytössä.
Napinläpi- mittari	Kun yhdistät napinläpimittarin koneen kojevastakkeeseen, syntyy napinläpi automaattisesti halutun kokoisena. Napin koko näppäillään koneeseen.



- 1. PICTOGRAM<sup>™</sup> Pen
- 2. Luistolevyt (2)
- 3. Ratkoja
- 4. Harja
- 5. Ruuvitaltta
- 6. Reuna/tikkauksenohjain
- 7. Jarruhuopa (2)
- 8. Puolat (5)
- 9. Lankarullapidikkeet, 1 suuri ja 1 pieni.
- 10. Monitoimityökalu/nappilusikka
- Lankaverkko, pujotetaan lankarullan päälle käytettäessä liukkaita, helposti rullalta purkautuvia lankoja (2). Neulat - ei kuvassa

## Ommeltaulukko - Valikko I, hyötyompeleet

Ommel	Ommel no.	Omp. nimi	Painin-jalka	Käyttö									
↓ <b>I</b> I↓	0	Salpanapinläpi	Napin- läpimit- tari/C	Perusnapinläpi, sopii useimmille kankaille									
	1	Suoraommel, neula keskellä	A/B	Kaikkeen perusompeluun. 29 neulan asemaa.									
	2	Suoraommel, neula vasemmalla	A/B	Trikoon ja joustavien kankaiden ompeluun.									
•==	3	Vahv. suora- ommel, neula keskellä	A/B	Kolminkertainen, joustava ommel rasitukselle joutuviin saumoihin. Urheilu- ja työvaatteiden ompelu ja päällitikkaus. Pidennä tikkiä päällitikkauksia varten. 29 neulan asemaa.									
$\geq$	4	Kolmiaskelsiksak	A/B	Korjaamiseen, paikkojen ja kuminauhojen kiinnitykseen. Soveltuu ohuille ja normaaleille kankaille. Valitse huolitteluun ommel 1:13.									
∼√	5	Siksak	A/B	Applikointiin, reunapitsien ja nauhojen kiinnitykseen jne. Ommel levenee saman verran oikealle ja vasemmalle.									
XX	6	Laakaommel	В	Koristepäärmeisiin ja limittäissaumoihin, vöihin ja nauhoihin. Normaalit ja vahvat joustavat kankaat.									
	7	Huolitteluommel	J	Yhdistäminen ja huolittelu samanaikaisesti. Ompelu kankaan reunaan tai niin, että reuna siistitään ompelun jälkeen. Ohuet joustavat ja joustamattomat kankaat.									
17-	8	Joustava huolittelu- ommel	В	Yhdistäminen ja huolittelu samanaikaisesti. Ompelu kankaan reunaan tai niin, että reuna siistitään ompelun jälkeen. Normaalit ja vahvat joustavat kankaat.									
$\odot$	9	Automaattinen napin ompelu	Ei painin- jalkaa	Napin ompeluun. Tikkien määrä näppäillään graafiselle näytölle.									
	18	Suoraommel, FIX- päättely	A/B	Ompeleen alkuun ja loppuun tulee automaattisesti päättely.									
	11	Kaksoisoverlock	В	Yhdistäminen ja huolittelu samanaikaisesti. Ompelu kankaan reunaan tai niin, että reuna siistitään ompelun jälkeen. Vahvat joustavat ja kudotut kankaat.									
	12	Overlock	В	Yhdistäminen ja huolittelu samanaikaisesti. Ompelu kankaan reunaan tai niin, että reuna siistitään ompelun jälkeen. Normaalit joustavat kankaat.									
MM	13	Jousto-ommel	В	Limittäissaumat trikooseen. Kapean kuminauhan kiinnitykseen.									
$\geq$	14	Kolmiaskelsiksak Huolittelu	J/B	Kaikenlaisten kankaiden huolitteluun.									
~~~	15	Kaksiaskelsiksak	A/B	Kahden käännetyn reunan yhdistäminen sekä joustava poimutus.									
≷	16	Vahvistettu siksak	В	Kankaiden yhdistämiseen reunoistaan, nahan limittäissaumoihin. Koristeompeluun.									
	17	Harsinommel	A/B	Kankaiden tilapäiseen yhdistämiseen pitkällä tikillä (Alenna langankireyttä graafisen näytön suosituksen mukaan).									
ī	18	Suora harsin-ommel	А	Käytä yhdessä jalkasäätimen kanssa kangankerrosten yhdistämiseen- Laske syöttäjä. Ompele tikki, nosta paininjalka ja siirrä kangasta. Laske paininjalka ja tee seuraava tikki. Toista, kunnes olet ommellut harsittavan matkan.									
hund	19	Joustava piilo- ommel	D	Piilo-ommel normaaleille ja vahvoille joustaville kankaille.									
/V	20	Piilo-ommel, kudotut kankaat	D	Piilo-ommel normaaleille ja vahvoille kudotuille kankaille.									

Ommel	Ommel no.	Omp. nimi	Painin- jalka	Käyttö										
\^	21	Simpukkaommel	A/B	Ohuiden joustavien kankaiden reunoihin, kudottujen kankaiden ompeluun vinoon langansuuntaan.										
*	22	Jousto-ommel, Smokkipoimutus	A/B	Kahden kapean kuminauhan kiinnittämiseen poimuttamista varten.										
	23	Yhdistämis- ommel	A/B	Kahden käännetyn reunan yhdistämiseen, kuminauhapoimutukseen.										
	24	Parsinommel (ompelu edes- takaisin)	A/B	Pienten reikien korjaamiseen; työvaattet, pyötäliinat ym. Ompele reiän yli ja paina taaksesyöttöä, niin ommel syntyy automaattisesti.										
	25	Pienten repeämien korjaaminen.												
	26	Salpa (manuaalinen)	A/B	Taskunsuiden, päänteiden ja vetoketjun alapään vahvistaminen, vyönlenkit.										
	27	Vyönlenkki	А	Vyönlenkkien vahvistaminen.										
ţ.	28	Pyöreäpäinen napinläpi	Napin- läpimit- tari/C	Paitoihin ja lasten vaatteisiin.										
	29	Vahvistettu napinläpi	С	Normaaleille ja vahvoille kankaille.										
Ī	30	Perinne-napinläpi	Napin- läpimit- tari/C	Käsintehty ilme hienoihin ja herkkiin kankaisiin. Vinkki: Sopii myös farkkuihin, kun lisäät napinläven pituutta ja leveyttä. Ompele tällöin vahvemmalla langalla.										
₩ ₩	31	Vaatturin- napinläpi	Napin- läpimit- tari/C	Räätälöityihin jakkuihin, takkeihin ym.										
Ĩ	32	Pyöreäpäinen perinnenapinläpi	Napinläpi- mittari/C	Käsinommellun näköinen, hienot ja herkät kankaat.										
↓ <b>₩</b>	33	Vahva napinläpi	Napin- läpimit- tari/C	Tässä napinlävessä on tavallista vahvemmat salvat.										
	34	Suoraommel- napinläpi nahalle	A/B	Napinläpi nahalle ja mokalle.										
	35	Pisarapunosreikä	В	Pitsit, koristeet.										
JULLE THE	36	Punospistoreikä	В	Vyöt, pitsit ym.										
	37	Satiiniommel, kapea	В	Applikointiin, pitsien ja koristenauhojen kiinnitykseen. Ohuille ja normaaleille kankaille.										
	38	Satiiniommel, tavallinen	В	Applikointiin, pitsien ja koristenauhojen kiinnitykseen. Ohuille ja normaaleille kankaille.										
	39	Satiiniommel, leveä	В	Applikointiin, pitsien ja koristenauhojen kiinnitykseen. Vahvoille kankaille.										

Ommel	Ommel no.	Omp. nimi	Painin- jalka	Käyttö
Â Ţ	40	Automaattinen suippo-ommel	В	Ommel alkaa ja päättyy terävänä. Käytetään kulmakohdissa ja satiiniompeleilla toteutetuissa kirjaimissa. Kone kaventaa/leventää ompeleen, kun painat taaksesyöttöä.
Jul III.	41	Automaattinen suippo-ommel	В	Ommel alkaa ja päättyy terävänä. Käytetään kulmakohdissa ja satiiniompeleilla toteutetuissa kirjaimissa. Kone kaventaa/leventää ompeleen, kun painat taaksesyöttöä.
L A	42	Pictogram-ommel	В	Pictogram-satiinielementti, joista voi ohjelmoida omia satiiniommelkuvioita.
	12	Pictogram-ommel	В	Pictogram-satiinielementti, joista voi ohjelmoida omia satiiniommelkuvioita.
7	43	Pictogram-ommel	В	Pictogram-satiinielementti, joista voi ohjelmoida omia satiiniommelkuvioita.
	44	Pictogram-ommel	В	Pictogram-satiinielementti, joista voi ohjelmoida omia satiiniommelkuvioita.
,	45	Reunusaalto	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
	47	Kapea polveke- reunus	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
	48	Reunusommel	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	49	Reunusommel	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
լյու <sub>ն</sub> ,	50	Reunusommel	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
In the second se	51	Satiini, nuolenpääkuvio	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
	52	Sieniommel	В	Reunahuolitteluun. Leikkaa kangas aivan ompeleen vierestä.
Kunya	53	Reunusommel	В	Ompele reunukseksi tai ohjelmoi.
MMMM	54	Satiinireunaommel	В	Reunaviimeistely tai kahden kankaan yhdistäminen.
*	55	Satiinireunaommel	В	Reunaviimeistely tai kahden kankaan yhdistäminen.
	56	Satiinireunaommel	В	Reunaviimeistely tai kahden kankaan yhdistäminen.

## Kaikki ompeleet

Valikko 1: Hyötyompeleet, Valikko 2: Tilkkuiluompeleet, Valikko 3: Satiini- ja perinneompeleet, Valikko 4: Koristeompeleet

10	2	30	Ompeleet 0-9 ova
4≷	5 ∳ ≯	68	neljässä valikossa.
7	8	9⊙	
	0		

	1	0 0 1/4-	<u> </u>			2	∑ ∭	0	i Ç	V~~√	יעיייע והחחד.	Λ Λ	whwh 🎇	.A. <sub>V</sub> .A.			.*	<b></b>		ĪÛ				$\leq$			<b>*</b>	<u>₩11%</u> •(    )-	¥™¥T al IIIh. ≻ ∧ b		₩ ₩	₩.			//IIII// 3333	,/NyNNy <mark>ILILILI</mark>	14444 C	Kung - SS			 ₿`å	<b>8</b> 6			
(15	:)	10	11	12 '	13 1	4 15	16	17	18	19	20	21	22 2	23	24 2	5 20	5 27	28	29 3	0 31	32	33	34	35 3	36 3	7 38	39	40	41 4	2 43	44	45 4	6 4	7 48	49	50 51	52	53	54 5	5 56	57 5	8 59	60 6	1 62	63
	3	millioi		6.	dh-dh dh-dh			X	>		11111111	÷÷		իներկ				aa		X	*	$\left \right\rangle$	8	000			×	*		$\rangle$	$\rangle$	\ k	≥3	3	8	8888 8888	MUX	\$	ŝ	3 ‡			8		$\approx$
l	4	ł	6	6	3	,	("X")	@%@	S:	J	28	-	(2 (	3	6		, Z	*	\$\$\$ }	5	Č	Ľ	$\langle \! \rangle$	\$	*	8	ð	Ø.	1	Þ£	) F	000	33		00	8	*	*	2 }	≩⊧	≥≽	K É	\$ŧ ;		hipshipship

Punaisella laatikolla merkityt ompeleet voit toteuttaa suippo-ompeleena.

## Alphabets

#### Block

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUÜVWXYZÄÄÖ-, abcdefghijklmnopqrstuüvwxyzåäö@,. 1234567890ÆæØøàáçëèééíóùúÑñß&?!'.

#### **Brush Line**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUÜVWXYZÅÄÖ-... abcdefghijkImnopqrstuüvwxyzåäö@... 1234567890ÆæØøàáçëeééíóùúÑñB&?!'...

#### Kyrilliset kirjaimet ja Hiragana-merkit

Venäjän- ja japaninkieliset merkistöt. Näet merkit ompelukoneen graafisella näytöllä.

## Käyttöönotto

- 1. Aseta kone tukevalle, tasaiselle alustalle ja ota se pois pakkauksesta. Nosta suojakotelo pois koneen päältä.
- 2. Ota pakkausmateriaali pois.
- 3. Koneen mukana tulee tarvikepussi, virtajohto ja jalkasäätimen johto.
- 4. Pyyhi kone pehmeällä kankaalla erityisesti neula- ja pistolevyalueelta.

Huom: SAPPHIRE<sup>™</sup> 930 on säädetty siten, että ommel on moitteeton normaalissa huonelämpötilassa. Erittäin kuuma tai kylmä lämpötila voi vaikuttaa ompelutulokseen.

## Pakkaaminen säilytystä varten

- 1. Paina ON/OFF-painike "O"-asentoon.
- 2. Irrota virtajohto ensin pistorasiasta ja sitten koneesta.
- 3. Irrota jalkasäätimen johto koneesta. Kieputa johto jalkasäätimen pohjassa olevaan tilaan.
- 4. Tarkista, että kaikki tarvikkeet ovat tarvikelaatikossa. Liu´uta laatikko koneeseen vapaavarren taakse.
- 5. Aseta jalkasäädin vapaavarren päällä olevaan tilaan.
- 6. Pane suojakotelo koneen päälle.

## Tarvikelaatikko

Tarvikelaatikossa on erillinen lokerikko paininjaloille, puolille ja muille tarvikkeille. Säilytä paininjalkoja ja puolia siinä, niin ne ovat aina helposti saatavilla.

## Ompelutila

Neulan ja vapaavarren välissä on runsaasti ompelutilaa. Tästä syystä suurten töiden ja tilkkutöiden ompeleminen on tällä koneella erityisen helppoa. Pidä tarvikelaatikko kiinni koneessa, sillä se tarjoaa lisää ompelutilaa.

## Vapaavarren käyttö

Jos haluat käyttää vapaavartta, liu´uta laatikkoa vasemmalle irrottaaksesi sen. Vapaavarren avulla housunlahkeiden ja paidanhihojen ompelu sujuu helposti.

Kiinnitä tarvikelaatikko takaisin paikalleen työntämällä sitä oikealle, kunnes se napsahtaa paikalleen.





## Jalkasäätimen johdon liittäminen

Tarvikepakkauksessa on jalkasäätimen johto ja virtajohto. Jalkasäätimen johto tarvitsee kiinnittää jalkasäätimeen vain ensimmäisen käyttökerran yhteydessä.

- 1 Ota jalkasäätimen johto esiin. Käännä jalkasäädin ylösalaisin. Yhdistä johto jalkasäätimen sisällä olevaan kojevastakkeeseen.
- 2 Työnnä se kunnolla pohjaan saakka.
- 3 Vie johto jalkasäätimen pohjassa olevan kolon kautta.



# Virtajohdon ja jalkasäätimen kytkeminen

Koneen pohjassa on tietoa jännitteestä (V) ja taajuudesta (Hz).

Ennen jalkasäätimen kytkemistä on hyvä tarkistaa, että jalkasäädin on tyyppiä "FR5". Löydät tämän tiedon jalkasäätimen pohjasta.

- 1 Yhdistä jalkasäätimen johto koneen alaosassa oikealla olevaan etummaiseen kojevastakkeeseen (1).
- 2 Yhdistä virtajohto koneen alaosassa oikealla olevaan takimmaiseen kojevastakkeeseen (2).
- Kytke virta ja valo painamalla ON/OFF-painike "T"-asentoon (3).



## Syöttäjän laskeminen

Syöttäjä lasketaan työntämällä vapaavarren edessä oleva säädin oikealle. Työnnä se vasemmalle, kuin haluat nostaa syöttäjän. Huomaa, että se nousee vasta aloittaessasi ompelun. Laske aina syöttäjä napin ompelua ja vapaata ompelua varten.



## Paininjalan vaihtaminen

Paina ON/OFF-painike "O"-asentoon.

- 1 Tarkista, että neula on yläasennossa ja paininjalka ylhäällä. Vedä paininjalkaa itseesi päin.
- 2 Kohdista jalan piena paininjalan istukassa olevaan aukkoon. Paina jalkaa taaksepäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.





## Neulan vaihtaminen

- Paina ON/OFF-painike "O"-asentoon.
- 1. Pane neula monitoimityökalun reikään.
- 2. Löysää neularuuvia ruuvitaltalla.
- 3. Irrota neula.

<u>/!</u>\

- Pane uusi neula paikalleen neulatyökalun avulla. Työnnä uusi neula paikalleen litteä puoli taaksepäin niin pitkälle kuin se menee.
- 5. Kiristä ruuvi ruuvitaltalla.



### Neulat

Neulalla on suuri merkitys ompelun onnistumisen kannalta. Käytä aina laadukkaita neuloja. Suosittelemme neulajärjestelmää 130/705H. Koneen mukana saamasi neulapakkaus sisältää tavallisimpia kudottujen ja joustavien kankaiden ompelussa käytettäviä neuloja.

#### Yleisneula (A)

Yleisneulan pää on hiukan pyöristetty. Neuloja on saatavana monessa eri koossa erityyppisten ja -vahvuisten kankaiden yleisompeluun.

#### Stretchneula (B)

Stretchneulan erikoismuotoilu estää hyppytikkien muodostumisen ommeltaessa joustavia kankaita. Se on tarkoitettu neulosten, uimapukukankaiden, fleecen sekä keinomokan ja -nahan ompeluun. Neula on merkitty keltaisella.

#### Farkkuneula (C)

Farkkuneulassa on terävä kärki, joten se työntyy helposti tiivissidoksisten kankaiden läpi vahingoittumatta. Paksun puuvillan, farkkukankaan ja mikrokuitujen ompeluun. Neula on merkitty sinisellä.

#### Siipineula (D)

Siipineulan kummassakin sivussa on uloke, joka muodostaa kankaaseen reikiä ommeltaessa reikäompeleita ja koristepäärmeitä luonnonkuitu-kankaisiin. Lisää ommelleveyttä jonkin verran.

**HUOM:** Vaihda neula usein. Käytä aina suoraa, teräväkärkistä neulaa (1). Vahingoittunut neula (2) voi aiheuttaa hyppytikkejä tai neulan sekä langan katkeamisen. Se voi vahingoittaa myös pistolevyä.







## Lankatapit ja lankarullan pidikkeet

Ompelukoneessa on kaksi lankatappia; päälankatappi ja lisälankatappi. Niissä voi käyttää kaikenlaisia lankarullia. Päälankatappi on säädettävä, ja voit käyttää sitä vaaka-asennossa (lanka purkautuu paikallaan pysyvältä rullalta) tai pystyasennossa (rulla pyörii). Käytä vaakatappia tavallisten lankojen kanssa ja pystytappia erikoislankojen kanssa.

#### Vaaka-asento

Nosta lankatappia hiukan, niin rulla on helpompi asettaa siihen. Langan tulee juosta yläkautta vastapäivään kuvan mukaisesti. Pane rullan eteen pidike ja vie lankatappi takaisin vaaka-asentoon.

Lankatapisa on kaksi pidikettä, kun saat koneen. Jos lankarullasi on keskikokoinen, pane keskikokoinen pidike (A) rullan eteen. Jos rulla on suuri, pane suuri tappi (B) rullan eteen.

Paina pidikkeen litteä puoli tiiviisti lankarullaa vasten. Pidikkeen ja rullan väliin ei saa jäädä tyhjää tilaa.

Tarvikepussissa on vielä kaksi muuta pidikettä, yksi pieni ja yksi suuri. Pientä käytetään pienten lankarullien kanssa. Toista suurta pidikettä voit käyttää puolatessasi toiselta lankarullalta tai ommellessasi kaksoisneulalla.





#### **Pystyasento**

Nosta lankatappi ylös ja aivan oikealle. Lukitse lankatappi paikalleen painamalla sitä kevyesti alaspäin. Pane suuri pidike lankatappiin. Jos rulla on pienempi kuin keskikokoinen pidike tai jos käytät erikoislankaa, pane jarruhuopa rullan alle, jotta lanka ei purkaudu rullalta liian nopeasti. Suurten rullien kanssa sitä ei tarvita.

**HUOM:** Älä pane pystysuorassa olevan rullan päälle pidikettä, sillä se estää rullaa pyörimästä vapaasti.



#### Lisälankatappi

Lisälankatappia käytetään puolattaessa toiselta rullalta tai ommeltaessa kaksoisneulalla.

Nosta lisälankatappi ylös ja vasemmalle. Pane rullan alle suuri lankarullan pidike ja sen päälle jarruhuopa. Se estää lankaa purkautumasta rullalta liian nopeasti. Suurten lankarullien kanssa jarruhuopaa ei tarvitse käyttää.



## Ylälangan pujottaminen



Tarkista, että paininjalka ja neula ovat ylhäällä.

#### Paina ON/OFF-painike "O"-asentoon.

- 1. Pane lankarulla lankatappiin ja sen päälle pidike.
- 2. Lankatappi vaaka-asennossa:

Vie lanka esikireysohjaimen (A) ylitse ja takaa ja sitten langanohjaimen (B) alta.

#### Lankatappi pystyasennossa:

Jätä esikireysohjain (A) väliin ja vie lanka suoraan ohjaimen (B) alta.

- 3. Vie lanka kiristyslevyjen (C) välistä.
- 4. Jatka langoitusta nuolien mukaisesti. Vie lanka oikealta langannostajan uraan (D).
- 5. Vie lanka alas ja sitten neulan yläpuolella olevan ohjaimen (E) taakse.

## Langoitin



Neulan on aina oltava yläasennossa, jos haluat käyttää langoitinta. Suosittelemme myös paininjalan laskemista.

- 1. Tartu kahvaan ja vedä langoitin alas niin, että lanka jää ohjaimen alle (A).
- 2. Vedä langoitin alas asti, kunnes metallikielekkeet ovat neulan ympärillä. Pieni koukku menee neulansilmän läpi (B).
- 3. Vie lanka kielekkeiden alta neulan edestä niin, että se tarttuu pieneen koukkuun (C).
- 4. Anna langoittimen ponnahtaa kevyesti taaksepäin. Koukku vetää langan neulansilmän läpi, ja neulan taakse tulee lankalenkki. Vedä lanka lenkistä kokonaan läpi.
- 5. Vie lanka paininjalan alta.

**HUOM:** Langoitin on tarkoitettu neuloille, joiden koko on 70-120. Et siis voi käyttää langoitinta, jos neulasi on kokoa 60, siipineula, kaksois- tai kolmoisneula tai jos käytät napinläpimittaria. Myös eräät lisätarvikkeet vaativat neulan langoittamista käsin.

Jos langoitat neulan käsin, muista pujottaa se etukautta. Paininjalan istukassa oleva valkoinen alue helpottaa langanpujotusta. Voit käyttää puolakotelon kantta myös suurennuslasina.











## Langan katkaiseminen

Kun olet lopettanut ompelun, katkaise langat nostamalla paininjalka ja vetämällä langat takakautta eteen koneen vasemmassa sivussa olevaan lankaveitseen.



## Kaksoisneulan langoittaminen

Paina ON/OFF-painike OFF-asentoon.

- 1. Vaihda koneeseen kaksoisneula.
- 2. Käytä lisälankatappia tai puolaa ompelulankaa puolaan ja käytä sitä toisena lankana.
- 3. Nosta lankatappi ylös ja vie se aivan oikealle. Lukitse se pystyasentoon painamalla sitä hiukan alaspäin. Pane suuri pidike lankatappiin. Jos lankarulla on keskikokoista pidikettä pienempi, pane rullan alle jarruhuopa.
- 4. Pane ensimmäinen rulla lankatappiin. Rullan tulee pyöriä myötäpäivään, kun lanka juoksee siitä neulaan.
- VASEN NEULA: Langoita kone sivulla 16 kerrotulla tavalla. Tarkista, että se kulkee vasemmalta langankiristyslevyjen välistä (A). Pujota lanka vasempaan neulansilmään käsin.
- 6. Vedä lisälankatappi esiin ja pane siihen ensin suuri pidike. Jos lankarulla on keskikokoista pidikettä pienempi, pane rullan alle jarruhuopa.
- 7. Aseta lankarulla lankatappiin. Toisen rullan tulee pyöriä vastapäivään, kun lanka juoksee siitä neulaan.
- OIKEA NEULA: Langoita kone tavalliseen tapaan, mutta nyt langan pitää kulkea oikeanpuoleisten kiristyslevyjen (A) välissä ja langanohjaimen (B) ulkopuolella. Pujota lanka neulaan käsin.

**HUOM:** Käytä vain symmetrisiä kaksoisneuloja (C). Älä käytä tämäntyyppistä kaksoisneulaa (D), koska se saattaisi vahingoittaa konettasi.

## Puolaaminen neulan kautta



Tarkista, että paininjalka ja neula ovat ylhäällä.

Huom! Älä käytä muovista paininjalkaa puolatessasi neulan kautta.

- Pane tyhjä puola koneen päällä olevaan puolausakseliin. Puola menee siihen vain asennossa, jossa logo on ylöspäin. Käytä vain alkuperäisiä HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -puolia.
- 2. Vedä lanka paininjalan alta, oikealle langanohjaimen (C) kautta.
- 3. Vie lanka puolan reiästä (D) sisäkautta ulospäin.

**HUOM:** Jos käytät aiempaa, reiätöntä HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -puolamallia, kieputa aluksi useita kierroksia lankaa puolaan.

4. Työnnä puolausakseli oikealle. Ponnahdusviesti ilmestyy graafiselle näytölle. Aloita puolaaminen painamalla jalkasäädintä. Pidä napakasti kiinni langanpäästä aloittaessasi puolaamisen. Kun lankaa on kiertynyt puolaan muutama kierros, katkaise langanpää. Puolaus pysähtyy automaattisesti puolan täytyttyä. Työnnä puolausakseli takaisin vasemmalle, ota puola pois ja katkaise lanka lankaveitseen.







## Puolaaminen pystysuorasta lankatapista

- Pane tyhjä puola koneen päällä olevaan puolausakseliin. Puola menee siihen vain asennossa, jossa logo on ylöspäin. Käytä vain alkuperäisiä HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -puolia.
- 2. Pane lankarullan alle pystyssä olevaan lankatappiin ensin pidike ja jarruhuopa.
- Vie lanka esikireyssohjaimen (A) yli ja takaa, alas kireyslevyn (B) ympäri ja sitten langanohjaimen (C) läpi, kuvan mukaisesti.
- 4. Vie lanka puolan reiästä (D) sisäkautta ulospäin.
- 5. Työnnä puolausakseli oikealle. Ponnahdusviesti ilmestyy graafiselle näytölle. Aloita puolaaminen painamalla jalkasäädintä. Pidä napakasti kiinni langanpäästä aloittaessasi puolaamisen. Kun lankaa on kiertynyt puolaan muutama kierros, katkaise langanpää. Puolaus pysähtyy automaattisesti puolan täytyttyä. Työnnä puolausakseli takaisin vasemmalle, ota puola pois ja katkaise lanka lankaveitseen.

## Puolaaminen lisälankatapista

- 1. Pane tyhjä puola koneen päällä olevaan puolausakseliin. Puola menee siihen vain asennossa, jossa logo on ylöspäin. Käytä vain alkuperäisiä HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -puolia.
- 2. Käännä lisälankatappi pystyyn ja pane lankarullan alle ensin pidike ja jarruhuopa.
- Vie lanka esikireysohjaimen (A) yli ja takaa, alas kireyslevyn (B) ympäri ja sitten langanohjaimen (C) läpi, kuvan mukaisesti.
- 4. Vie lanka puolan reiästä (D) sisäkautta ulospäin.
- 5. Työnnä puolausakseli oikealle. Ponnahdusviesti ilmestyy graafiselle näytölle. Aloita puolaaminen painamalla jalkasäädintä. Pidä napakasti kiinni langanpäästä aloittaessasi puolaamisen. Kun lankaa on kiertynyt puolaan muutama kierros, katkaise langanpää. Puolaus pysähtyy automaattisesti puolan täytyttyä. Työnnä puolausakseli takaisin vasemmalle, ota puola pois ja katkaise lanka lankaveitseen.





**HUOM:** Jos käytät aiempaa, reiätöntä HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -puolamallia, kieputa aluksi useita kierroksia lankaa puolaan.



**HUOM:** Kiedo lanka yksi tai kaksi kertaa puolauksen kiristyslevyjen (B) väliin, jotta langankiristys olisi oikein. Kiristystarve riippuu lankatyyppistä.

## Puolan asettaminen



- 1. Irrota puolakotelon kansi vetämällä sitä itseesi päin.
- 2. Pane puola puolakoteloon. Se menee sinne vain yhdessä asennossa, logo ylöspäin. Lanka purkautuu puolasta vasemmalle. Puola pitää pyöriä vastapäivään, kun vedät langanpäästä.
- Pane sormesi puolan päälle, jotta se ei pääse kiertymään. Vedä lankaa napakasti oikealle ja sitten vasemmalle kiristysjouseen (E), kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Vie lanka edelleen kohdan (F) ympäri ja oikealle lankaveitseen (G). Pane kansi (H) paikalleen. Katkaise lanka vasemmalle (I).









## SET-valikko

Langankireys	4.6
Paininjalan puristus	6.0
Paininjalka, auto 👘	$\mathbf{X}$
Fix auto	$\mathbf{X}$
Langankatkaisu	$\mathbf{X}$
Kaksoisneula	4,0 mm 🗌
Ommelleveys, raj.	

## Langankireys

Kone säätää automaattisesti valitulle ompeeelle ja kankaalle sopivan langankireyden. Voit muuttaa säätöjä SET-valikossa, jos käytössä on erikoislanka, -kangas tai -tekniikka.

Kokeile ommelta ja langankireyttä ensin tilkulle, josta aiot ommella varsinaisen työn.

#### Oikea ja väärä langankireys

Oivallat langankireyden merkityksen paremmin, jos ompelet muutaman mallitilkun suoraommelta eri langankireyksillä.

- 1. Ompele ensin niin, että lanka on liian löysällä. Säädä se alimmalle arvolle. Alalanka on suorana ja ylälanka muodostaa lenkkejä työn nurjalle puolelle.
- 2. Säädä kireys ylimmälle arvolle. Nyt ylälanka saattaa katketa ja sauma vetää.
- 3. Langankireys on oikea silloin, kun langat kietoutuvat yhteen kankaiden välissä tai koristeompeleissa työn nurjalla puolella.



## EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ (ESS)

#### Paininjalan puristus

Sensor Systemin ansiosta paininjalka todella tuntee ommeltavan kankaan, kirjonnan tai ompeleen vahvuuden ja säätää puristuksen sopivaksi kullekin materiaalille. Kone syöttää aina yhtä tasaisesti ja pehmeästi.

Jos haluat nähdä valitulle kankaalle säädetyn paininjalan puristuksen arvon ja mahdollisesti muuttaa sitä, mene SETvalikkoon.

### SET-valikko

Langankireys	4.0
Paininjalan puristus 👘	6.0
Paininjalka, auto	X
Fix auto	$\times$
Langankatkaisu	$\times$
Kaksoisneula 4,0	mm 🗌
Ommelleveys, raj.	
	-

#### Paininjalan nosto

Ompelukoneesi paininjalka nousee ja laskeutuu neljälle eri korkeudelle, kun painat kyseisiä painikkeita (ks. seuraava sivu).

Paininjalka laskeutuu automaattisesti, kun aloitat ompelun. Kun pysähdyt neula alhaalla, kone tuntee ommeltavan kankaan vahvuuden ja paininjalka nousee juuri sen verran, että pääset vaivattomasti kääntämään kangasta. SET-valikossa voit panna tämän ominaisuuden pois päältä.

SET-valikko	
Langankireys	4.6
Paininjalan puristus 👘	6.0
Paininjalka, auto	$\times$
Fix auto	$\times$
Langankatkaisu	$\times$
Kaksoisneula 4,0	mm 🗌
Ommelleveys, raj.	Ū

## **O**mpelun aloittaminen

Kosketuspaneelin alareunassa olevat painikkeet ovat ainutlaatuisen SEWING ADVISOR®:n painikkeita, jotka auttavat sinua valitsemaan kullekin työvaiheelle sopivimman ompeleen ja säädöt.

Paina kangastasi vastaavaa painiketta ja valitse sen jälkeen ompelutekniikka, tai valitse ommel suoraan jostakin valikosta (ks. s. 38).

Vie ylä- ja alalanka paininjalan alta sen taakse. Saat parhaan ompelutuloksen kankaan reunaan, jos pidät langanpäistä sormella kiinni aloittaessasi ompelun.

Pane kangas paininjalan alle.

Aloita ompelu painamalla jalkasäädintä. Paininjalka laskeutuu automaattisesti.

Ohjaa kangasta kevyesti koneen syöttäessä sitä.

#### Toimintopainikkeet



#### I. Nopeus

Kaikilla ompelukoneesi ompeleilla on esisäädetty, suositeltu nopeus. Paina SPEED+ tai SPEED–, kun haluat lisätä tai vähentää ompelunopeutta. Tässä koneessa on valittavana viisi ompelunopeutta. Valittu nopeus näkyy graafisella näytöllä. Et voi valita suurempaa nopeutta kuin valitulle ompeleelle määritelty maksiminopeus.

#### 2. Lankaveitsi

Kun painat langankatkaisu-painiketta, kone ompelee päättelyn, katkaisee langat, nostaa paininjalan ja neulan sekä aktivoi FIXtoiminnon seuraavaa ommelta varten. Kun haluat katkaista langat ommelmallikerran tai yhdistelmän lopussa, paina painiketta ompelun aikana. Painikkeen vieressä oleva LED-valo vilkkuu, kun toiminto on aktivoitu. Kun mallikerta tai yhdistelmä on valmis, molemmat langat katkaistaan.

Langankatkaisutoiminnon voi ohjelmoida, (ks. s. 29).

Huom: Kone katkaisee langat automaattisesti punosreiän tai napinläpimittarilla tehdyn napinläven jälkeen. Automaattisen langankatkaisun voi peruuttaa SET-valikossa, ks. s. 32.

#### 3. Neulastop ylös/alas

Tätä painiketta painamalla voit siirtää neulan alas tai ylös. Samalla muuttuu neulastop-asennon asetus.

Painikkeen vieressä ylempi LED-valo syttyy, kun 'neula ylös' on aktivoitu ja alempi syntyy, kun 'neula alas' on aktivoitu.

Voit nostaa tai laskea neulan myös jalkasäädintä napauttamalla. Jos sekä neula että paininjalka ovat ylhäällä, vain paininjalka laskee, kun napautat jalkasäädintä ensimmäisen kerran. Toinen painallus laskee myös neulan.

#### 4. Stop

Kun painat STOP, kone tekee ompeleen loppuun tai ompelee vain yhden mallikerran. Kone ompelee päättelyn ja pysähtyy automaattisesti, kun mallikerta tai ohjelmoitu yhdistelmä on valmis. Painikkeen vieressä palaa valo, kun STOP on aktivoitu. STOP menee pois päältä käytettyäsi toimintoa. Paina painiketta uudelleen, jos haluat jälleen aktivoida sen.

STOP-komennon avulla voidaan myös toistaa parsinommel, salpa ja automaattinen suippo-ommel saman kokoisena kuin edellä.

**VINKKI:** Jos haluat toistaa ommelmallikerran ja STOP-komennon useita kertoja, voit tallentaa ompeleen, jonka loppuun olet ohjelmoinut STOPkomennon (ks. ohjelmointi, s. 29).



#### 5. Fix

Kun painat FIX, niin kone ompelee pienet päättelytikit ompeleen alkuun ja/tai loppuun. Painikkeen vieressä palaa valo, kun FIX on aktivoitu. Paina FIX-painiketta, kun haluat toiminnon pois päältä.

FIX-toiminto on automaattisesti aktiivisena, kun valitset ompeleet ja aktivoituu, kun olet käyttänyt STOP-toimintoa, langankatklaisua tai ompeleen uudelleenaloitusta. Voit panna automaattisen FIX-toiminnon pois päältä SET-valikossa, ks. s. 32.

#### 6. Paininjalka ylös/Lisänosto

Tällä painikkeella paininjalka nousee ylös. Paina sitä uudelleen, niin se nousee lisänostoasentoon, jolloin paksut tai pöyheät kankaat tai vanutäytteiset tilkkutyöt on helppo asettaa sen alle.

#### 7. Start/Stop

Painamalla tätä painiketta voit käynnistää ja pysäyttää koneen käyttämättä jalkasäädintä. Paina kerran, kun haluat käynnistää koneen ja uudelleen, kun haluat pysäyttää sen.

#### 8. Paininjalka alas/Käännösasento

Tätä painiketta painamalla voit laskea jalan ala-asentoon. Paina sitä uudelleen, niin jalka nousee käännösasentoon, ja sinun on helppo kääntää tai asetella kangasta jalan alla.

Paininjalka laskeutuu automaattisesti aloittaessasi ompelun. Voit laskea paininjalan myös napauttamalla jalkasäädintä.

Kun pysähdyt neula alhaalla, niin paininjalka nousee automaattisesti käännösasentoon. Tämän toiminnon voi panna pois päältä SET-valikossa, ks. s. 32.

#### 9. Taaksesyöttö

Jos painat painiketta ompelun aikana, kone ompelee taaksepäin, kunnes vapautat painikkeen. Painikkeen LED-valo palaa, kun taaksesyöttö on aktivoitu.

Pääset pysyvään taaksesyöttöön painamalla painiketta ennen ompelun aloittamista. Kone ompelee taaksepäin, kunnes painat painiketta uudelleen.

Taaksesyöttöä käytetään myös napinläpien ja salpojen ompelussa, parsinnassa sekä alussa ja lopussa liikuttaessa suippo-ompeleiden vaiheesta toiseen.

## Etupaneelin toimintopainikkeet

#### 10. Eri näkymä

Kun valitset satiiniompeleen, näkyvät pituus ja ommelleveys graafisella näytöllä. Painamalla Toinen näkymä -painiketta saat näkyviin ompeleen sijaintiasetuksen ommelleveyden sijasta ja ompeleen tiheyden tikin pituuden sijasta.

#### II.Tikin pituus/tiheys

Kun valitset ompeleen, kone säätää automaattisesti sopivan tikin pituuden. Sen arvo näkyy graafisella näytöllä. Voit muuttaa tikin pituutta painamalla + tai – .

Jos olet valinnut napinläven, graafisella näytöllä näkyy tikin pituuden sijasta tiheys. Voit muuttaa tiheyttä painamalla + tai-.

Jos painat Eri näkymä -painiketta, graafisella näytöllä näkyy satiinimpeleen tiheys. Voit muuttaa säätöä painamalla + tai-.

#### 12. Ommelleveys/Neulan asema

Ommelleveys säädetään samalla tavalla kuin tikin pituus. Esisäädetty arvo näkyy graafisella näytöllä. Leveyttä voi säätää välillä 0 - 7 mm. Joillakin ompeleilla on rajoitettu leveys.

Jos valittuna on suoraommel, voit siirtää neulaa vasemmalle tai oikealle painamalla ommelleveyden painikkeita + ja -. Neulan asemia on 29.

#### Ompeleen sijainti

Ompeleen sijainti -toiminnon avulla voit muuttaa neulan

asemaa kaikissa ompeleissa. Paina Eri näkymä -painiketta, niin graafisella näytöllä näkyy omemlleveyden sijasta neulan asema. Voit muuttaa neulan asemaa vasemmalle tai oikealle painamalla + ja – . Voit siirtää neulaa vain maksimiommmelleveyden asettamissa rajoissa. Neulan aseman siirtäminen rajoittaa myös omemlelevyden säätömahdollisuuksia.

#### 13.Tyhjennys

Painamalla tätä painiketta voit poistaa ommelyhdistelmästä yksittäisen omepeleen tai kaikki ompeleet. Sen avulla voit myös poistaa talelntamasi ompeleet Omat ompeleeni -valikosta. Tätä painiketta käytetään myös koristeellisten suippo-ompeleiden aktivoinnissa.

#### I 4. Ommelvalinta

Painamalla painikkeita 0 - 9 voit valita siinä näkyvän ompeleen suoraan. Painamalla kahta painiketta nopeasti peräkkäin voit valita kaksinumeroisen ompeleen valitusta ommelvalikosta. Jos valittua numeroa ei ole siinä valikossa, kuulet merkkiäänen, ja valituksi tulee ensimmäisen numeron mukainen ommel.

#### I5.Valintanuolipainikkeet

Voit valita ompeleen nuolipainkkeilla ja vahvistaa valinnan tai muutokset painamalla OK. Valitse ompeleet valitusta ommelvalikosta vasemmilla/oikeilla nuolipainikkeilla numerojärjestyksessä. Nuolipainikkeita käytetään myös ohjelmoinnissa, jolloin niillä valitaan yhdistelmässä oleva ommel tai siihen lisättävä kirjain. Ylös/alas-painikkeilla määritellään myös napinläven koko sekä ompeleiden määrä ommeltaessa nappia.



#### 16. Ommelvalikko

Paina tätä painiketta, kun haluat valita graafisella näytöllä olevista ommelvalikoista.

#### 17. Kirjainvalikko

Paina tätä painiketta avataksesi graafiselle näytölle kirjainvalikon ja sieltä kirjaimen.

## 18. Liikkuminen isojen ja pienten kirjainten sekä numeroiden välillä

Paina tätä painiketta, kun haluat siirtyä eri valikoiden välillä ohjelmoidessasi kirjaimia.

#### 9. Tallentaminen Omat ompeleeni -valikkoon

Tällä painikkeella avaat valikon, johon voit tallentaa haluamiasi ompeleita tai yhdistelmiä. Paina samaa painiketta uudelleen, kun haluat poistua Omat ompeleeni -tilasta.

#### 20. Ohjelmointitila

Paina tätä painiketta siirtyäksesi ohjelmointitilaan ja uudelleen poistuaksesi ohjelmointitilasta.

#### 21. SET-valikko

Paina tätä painiketta avataksesi valikon, jossa voit säätää koneen asetuksia painamalla nuolipainikketa (15). Paina painiketta uudelleen poistuaksesi SET-valikosta.

#### 22. Ompeleen uudelleenaloitus

Jos olet pysähtynyt koristeompeleen keskellä ja haluat aloittaa uudelleen mallikerran alusta, paina tätä painiketta. Muokatut säädöt säädöt pysyvät voimassa.

#### 23. Peilikuva pitkittäin

Painamalla tätä painiketta voit muuttaa ompeleen pitkittäin peilikuvaksi. Jos painat sitä ommelyhdistelmän ompelutilassa, muuttuu koko yhdistelmä peilikuvaksi. Muutos näkyy graafisella näytöllä.

#### 24. Peilikuva poikittain

Painamalla tätä painiketta voit muuttaa ompeleen poikittain peilikuvaksi. Jos painat painiketta neulan ollessa vasemmalla, se siirtyy oikealle. Jos painat sitä ommelyhdistelmän ompelutilassa, muuttuu koko yhdistelmä peilikuvaksi. Muutos näkyy graafisella näytöllä.

#### 25. Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR®

Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> valitsee valitulle kankaalle ja työvaiheelle sopivimman ompeleen, tikin pituuden, ommelleveyden, ompelunopeuden, langankireyden ja paininjalan puristuksen. Graafisella näytöllä näkyy valittu ommel sekä paininjalkaa ja neulaa koskevat suositukset. Valitse kangas ja ompelutekniikka painamalla vastaavia painikkeita.



## Ompelutila

Ompelutila on näkyvissä graafisella näytöllä, kun kytket virran koneeseen. Näytöllä on kaikki ompelussa tarvittava tieto. Tässä valikossa tehdään myös ompeleita koskevat säädöt. Valittuna on aluksi suoraommel.

- 1. Neulasuositus valitulle kankaalle.
- 2. Paininjalkasuositus valitulle ompeleelle.
- Viisitasoinen ompelunopeus näkyy graafisella näytöllä. Paina SPEED+ tai SPEED–, kun haluat lisätä tai vähentää ompelunopeutta.
- Ommelleveys. Voit vähentää tai lisätä ommelleveyttä painamalla alapuolella olevia painikkeita – tai +.

**VINKKI:** Ompeleen sijaintiasetus näkyy näytöllä ommelleveyden sijasta ja ompeleen tiheyden tikin pituuden sijasta, kun painat Toinen näkymä -painiketta. Siirrä neulaa painamalla ommelleveyden painiketta – tai +.

- Tikin pituus. Voit vähentää tai lisätä tikin pituutta painamalla alapuolella olevia painikkeita – tai +.
- 6. Valittu ommel, sekä kuvana että numerona.
- Ainutlaatuisessa SEWING ADVISOR<sup>®</sup> issa valittu kangas ja ompelutekniikka.
- 8. Angir at spiss plattsøm i begynnelsen av en søm er aktivert, samt vinkeltype.
- 9. Kuvake osoittaa, että peilikuva pitkittäin on aktiivisena.
- 10. Ilmoittaa, että ommel voidaan toteuttaa koristeellisen suippoompeleen ollessa valittuna. Kun painat CLR-painiketta, näytölle avautuu ikkuna, jossa näet suippo-ompeleen säädöt.
- 11. Kuvake osoittaa, että peilikuva sivuttain on aktiivisena.
- 12. Näyttää aktiivisena olevan suippo-ompeleen lopetuksen ja valitun kulma-asteen.
- 13. Kun valittuna on napinläpi, salpa, parsinommel tai satiiniommel, ja painat Eri näkymä -painiketta, tikin pituuden sijasta näkyvissä on tikkitiheys. Voit vähentää tai lisätä tikkitiheyttä painamalla alapuolella olevia painikkeita – tai +.
- 14. Kun ompelet manuaalista napinläpeä, parsinommelta tai suippoompeleita, taaksesyötön kuvake osoittaa, että sinun on painettava sitä, kun napinläven pylväät, parsinommel tai suippo-ommel on ommeltu halutun mittaisiksi.
- 15. Tästä näet napinläven koon, kun käytät napinläpimittaria. Aseta koko painamalla ylä- ja alanuolia.
- 16. Kuvake kehottaa laskemaan syöttäjän, kun olet valinnut vapaan ompelun tai napin ompelun.
- 17. Suosittelemme, että käytät napin ompelun apuna monitoimityökalua/nappilusikkaa. Pane monitoimityökalun/ nappilusikan ohuempi pää napin alle ommellessasi nappia ohuisiin kankaisiin. Käytä paksujen kankaiden yhteydessä paksumpaa päätä.
- Määrittele napin ompelussa käytettävien tikkien määrä painamalla ylä- ja alanuolia.
- 19. Tässä suositellaan tukikankaan käyttöä kankaasi alla.



Napin ompelu

## Ommelvalinta

Paina ommelvalikkopainiketta, niin pääset ommelvalikkoon. Nuolipainikkeilla taas siirrytään valikosta toiseen:

- 1. Hyötyompeleet
- 2. Tilkkuiluompeleet
- 3. Koristeompeleet
- 4. Koristeompeleet
- U. Omat ompeleeni

Valitun valikon nimi ja numero ovat näkyvissä näytön alareunassa. Kannen sisäpuolella on kuva ompeleista; vasemmalla on valikon numero ja keskellä ompeleen numero.

Kun olet valinut valikon, paina haluamasi ompeleen numeroa ommelvalintapainikkeilla tai paina OK, niin kyseisen valikon ensimmäinen ommel tulee valituksi (ommel numero 10). Paina ommelvalintapainiketta uudelleen, niin valintavalikko sulkeutuu, eikä mikään ommel tule valituksi.

Ompeleet 0-9 ovat samat kaikissa valikoissa. Jos painat ommelvalintapainiketta kerran, tulee painikkeen ommel valituksi riippumatta siitä, missä valikossa olet.

Painamalla kahta numeroa nopeasti peräkkäin valitset ompeleen, jonka numero alkaa kymmenestä ja päättyy valikon suurimpaan numeroon. Jos valitua numeroa ei ole kyseisessä valikossa lainkaan, kuuluu merkkiääni, ja valituksi tulee ensimmäisen numeron osoittama ommel.

Ommelvalikko, ommel ja sen numero näkyvät ompelutilassa graafisella näytöllä. Jos haluat valita toisen ompeleen samasta valikosta, valitse ompeleen numero tai siirry oikean- tai vasemmanpuoleisella nuolipainikkeella numerojärjestyksessä ommel kerrallaan haluttuun kohtaan. Jos haluat ompeleen toisesta valikosta, siirry ensin sinne ja valitse sitten ommel.

## Mirjaimen valitseminen

Avaa kirjainvalikko painamalla ko.painiketta. Valitse haluamasi kirjasintyyppi nuolipainikkeilla:

- F1. Block
- F2. Brush Line
- F3. Kyrilliset kirjaimet
- F4. Hiragana-merkit

Paina OK. Pääset automaattisesti kirjainten ohjelmointitilaan, ks. s. 28.





## PROG Ohjelmointi

Koneesi ohjelmointitoiminnon ansiosta voit luoda omia ommelyhdistelmiä ja yhdistää niihin itse muokkaamiasi ompeleita ja kirjaimia. Vot liittää samaan yhdistelmään enintään 40 ommelta/kirjainta. Tallenna ompeleet ja yhdistelmät Omat ompeleeni -valikkoon, josta voit myöhemmin ottaa ne esiin.

Voit liittää yhdistelmään kaikkia muita ompeleita paitsi napinläpiä, Automaattiset suippo-ompeleet. Napin ompelu ja salpa eivät myöskään käy yhdistelmän osaksi.

#### Ommelyhdistelmän luominen

- 1. Avaa ohjelmointitila painamalla PROG-painiketta.
- 2. Aiemmin valittu ommelvalikko pysyy voimassa, kun siirryt ohjelmointitilaan. Voit vaihtaa ommelvalikon painamalla kyseistä painiketta ja valitsemalla uuden valikon nuolipainikkeiden avulla.
- 3. Paina haluamasi ompeleen numeroa Ommel ilmestyy ohjelmointitilaan.
- 4. Paina seuraavan ompeleen numeroa, ja ommel ilmestyy edellä valitun ompeleen pikealle puolelle.

**HUOM:** Ompeleiden yläpuolella graafisen näytön vasemmalla puolella on kaksi numeroa. Ensimmäinen numero merkitsee valitun ompeleen asemaa yhdistelmässä. Toinen numero, joka on suluissa, merkitsee yhdistelmän ompeleiden kokonaismäärää. Yhdistelmän yläpuolella graafisen näytön oikealla puolella on valitun ompeleen numero.

#### Lisää kirjaimia

- Paina kirjainvalikkopainiketta. Valitse kirjain nuolipainikkeilla, paina sitten Ok. Näytölle tulee isojen kirjainten valikko ohjelmointitilassa.
- 6. Valitse nuolipainikkelilla kirjain ja paina Ok. Kirjain lisätään yhdistelmään.
- 7. Voit siirtyä pienten kirjainten tai numeroiden valikkoon painamalla Shift-painiketta.

#### Kirjainten ohjelmoimisesta

Sekä isot että pienet kirjaimet ommellaan 7 mm:n levyisinä. Jos mukana on perusrivin alapuolelle meneviä kirjaimia ( j, p, y), ovat isot kirjaimet tavallista matalampia.

Yhdistä kaikki yhtenäiseksi tarkoitettu teksti samaan yhdistelmään, jotta kaikki kirjaimet ommellaan varmasti samankorkuisina.

Esimerkiksi nimi ja osoite ohjelmoidaan samaan yhdistelmään niin, että nimen jälkeen tulee STOP-komento.





Prog-4Block
ABCDEFG <mark>H</mark> IJKLMNOPQ
RSTUÜVWXYZÅÄÖ-,
3(3)
<u>E-8-02H</u>
(]6.8 ≩7.0

Husqvarna VIKING

"Husqvarna" ja "VIKING" on ohjelmoitu erikseen.

## Husqvarna VIKING

"Husqvarna" ja "VIKING" ovat samassa yhdistelmässä.

#### Lisää ompeleita tai kirjaimia muihin kohtiin

Jos haluat lisätä ompeleen tai kirjaimen yhdistelmän keskelle, siirrä osoitin nuolipainikkeilla haluttuun kohtaan. Ommel tai kirjain sijoittuu sen oikealle puolelle.

HUOM: Kun ohjelmoit kirjaimia, paina alanuolta aktivoidaksesi osoittimen yhdistelmässä kirjainvalikon sijasta.

#### Lisää sama ommel useita kertoja

Jos haluat lisätä saman ompeleen useita kertoja peräkkäin, voit painaa OK-painiketta heti valittuasi ensimmäisen ompeleen. Jokainen painallus OK-painikkeeseen lisää yhdistelmään saman ompeleen uudelleen.

Voit myös siirtää osoittimen jonkin muun ompeleen kohdalle ja painaa sitten OK-painiketta. Valittu ommel lisätään yhdistelmään uudelleen osoittimen oikealle puolelle.

#### Poista ompeleita tai kirjaimia

Kun haluat poistaa ompeleen yhdistelmästä, vie osoitin sen kohdalle nuolipainikkeilla ja paina sitten Clear-painiketta (CLR).

Kun haluat poistaa koko yhdistelmän, vie osoitin ensimmäisen merkin vasemmalle puolelle ja paina sitten Clear-painiketta (CLR). Näytölle tulee ponnahdusikkuna, jossa kysytään vahvistusta. Valitse nuolipainikkeilla Kyllä tai Ei ja paina sitten OK.

#### Lisää komentoja

Komennot FIX, STOP ja Langankatkaisu voidaan myös liittää yhdistelmään. Jokainen komento vie yhdistelmästä yhden muistipaikan.

HUOM: Jos automaattinen päättely (fix) on aktiivisena, ei yhdistelmän alkuun tarvitse liittää FIX-komentoa.

#### Kahden yhdistelmän yhdistäminen

Ohjelmointitilassa voit lisätä yhdistelmään aiemmin tallennetun yhdistelmän. Paina ommelvalikkopainiketta, valitse Omat ompeleeni ja sieltä yhdistelmä, jonka haluat liittää mukaan. Paina OK, niin yhdistelmä liitetään ohjelmointitilassa osoittimen oikealle puolelle.

## Yksittäisen ompeleen tai kirjaimen muokkaaminen

Jos haluat muokata yhdistelmän yksittäistä ommelta, on mentävä ohjelmointitilaan ja valittava kyseinen ommel siellä. Voit muokata ompeleen leveyttä, tikin pituutta, tiheyttä, neulan tai ompeleen asemaa tai muuttaa sen peilikuvaksi. Valitun ompeleen asetukset näkyvät graafisella näytöllä. Painamalla Eri näkymä -painiketta voit liikkua eri säätöjen välillä.





2

#### Koko yhdistelmän muokkaaminen

Koko yhdistelmään (ei vain yhteen ompeleeseen) vaikuttavat muutokset tehdään ompelutilassa. Paina PROG siirtyäksesi ohjelmointitilasta ompelutilaan. Siellä voit muokata koko yhdistelmän ommelleveyttä ja tikin pituutta sekä muuttaa sen peilikuvaksi.

Ommelyhdistelmän muokkaamisessa ompelutilassa on muistettava muutamia seikkoja:

Voit tallentaa ompelutilassa yhdistelmään tehdyt muutokset Omat ompeleeni -valikkoon. Näitä säätöjä ei voi siirtää takaisin ohjelmointitilaan. Jos olet tehnyt muutoksia ompelutilassa ja palaat ohjelmointitilaan painamalla PROG, nämä muutokset peruuntuvat. Näin tapahtuu myös silloin, kun lataat tallennetun yhdistelmän Omat ompeleeni -valikosta ohjelmointitilaan.

Jos yhdistelmässä on mukana STOP, FIX, langankatkaisu ja muutat yhdistelmän pitkittäin peilikuvaksi, muuttuu myös näiden komentojen sijainti. Tarkista, että lopputulos on varmasti sellainen, kuin halusit.

#### Yhdistelmän ompeleminen

Kun yhdistelmä on valmis, tallenna se painamalla Omat ompeleeni -painiketta (ks. seuraava sivu) tai jos olet edelleen ohjelmointitilassa, paina PROG-painiketta tai jalkasäädintä siirtyäksesi ompelutilaan.

Kun painat ompelutilassa jalkasäädintä, kone ompelee tekemäsi yhdistelmän. Jos STOP-komentoa ei ole ohjelmoitu, kone ompelee yhdistelmää toistuvasti. Paina STOP, jos haluat ommella sen vain yhden kerran.

Voit aloittaa ompelun mistä tahansa yhdistelmän kohdasta. Ompelutilassa voit liikkua yhdistelmässä painamalla vasenta/ oikeaa nuolipainiketta.



## 🔊 Omat ompeleeni -valikko

Omat ompeleeni on henkilökohtainen valikkosi, johon voit tallentaa jatkokäyttöä varten ohjelmoimiasi yhdistelmiä tai yksittäisiä, itse muokkaamiasi ompeleita.

Koneessa on 20 muistia, kussakin on 40 muistipaikkaa.

#### Ompeleen tai yhdistelmän tallentaminen

Paina Omat ompeleeni -kuvaketta joko ohjelmointi- tai ompelutilassa. Valikko avautuu. Valitse tyhjä muisti painamalla ylä- tai alanuolta. Vahvista valinta painamalla OK. Jos valittu muisti ei ole tyhjä, näytöllä kysytään, haluatko korvata aiemmin tallennetun ompeleen/yhdistelmän. Valitse Kyllä tai Ei ja paina sitten Ok. Voit palata ompelu- tai ohjelmointitilaan painamalla Omat ompeleeni -painiketta.

#### Lataa tallennettu ommel tai yhdistelmä

Kun haluat ladata tallentamasi ompeleen tai yhdistelmän Omat ompeleeni -valikosta, paina ommelvalintapainiketta ja avaa valikko sieltä. Valitse ommel tai yhdistelmä nuolipainikkeilla ja paina OK. Ommel/yhdistelmä ilmestyy ompelutilaan valmiina ommeltavaksi.

#### Poista tallennettu ommel tai yhdistelmä

Kun haluat poistaa tallentamasi ompeleen tai yhdistelmän Omat ompeleeni -valikosta, paina Clear-painiketta (CLR) ompeleen/ yhdistelmän ollessa valittuna. Näytölle tulee ponnahdusikkuna, jossa pyydetään vahvistusta. Valitse nuolilla Kyllä tai Ei ja paina sitten OK. Paina uudelleen Omat ompeleeni palataksesi edelliseen valikkoon.

Tallenna Omiin omp.
1 - <del>B</del> -AHusqv
2
3
4
<b>•</b>



Avaa Omat ompeleet			
1 - <del>B</del> -AHusqv			
2			
3			
4			



## 81 SET-valikko

SET-valikossa voit muuttaa koneen esisäädettyjä asetuksia ja tehdä manuaalisia säätöjä automaattisiin toimintoihin. Avaa valikko painamalla SET-valikkopainiketta ja valitse muutettava asetus painamalla nuolipainikkeita ylös/alas. Aktivoi toiminto OK-painikkeella, jolloin ruutuun tulee X-merkki. Peruuta toiminto painamalla uudelleen OK, jolloin ruutu tyhjenee. Muuta numeroasetuksia vasemmalla/oikealla nuolipainikkeella. Poistu SET-valikosta painamalla uudelleen SETvalikkopainiketta.

**HUOM:** Kun säätö on oletusarvolla, numerot ovat mustia. Kun muutat säätöä, numerot näytetään mustalla taustalla.

#### Langankireys

Koneeseen on esisäädetty valitulle ompeleelle ja kankaalle sopiva langankireys. Jos käytät erikoislankaa, -kangasta ja/tai -tekniikkaa, saatat joutua säätämään ylälangan kireyttä. Voit säätää langankiristystä itse painamalla vasenta/oikeaa nuolipainiketta. Muutokset vaikuttavat vain valittuun ompeleeseen. Jos valitset uuden ompeleen tai saman ompeleen uudelleen, säätö palautuu oletusarvolle. Näin tapahtuu myös silloin, kun sammutat virran koneesta.

#### Paininjalan puristus

Paina vasenta/oikeaa nuolipainiketta, jos haluat säätää valitun ompeleen paininjalan puristusta. Arvoa voi säätää välillä 0:n ja 8.5:n välillä, 0.5 yksikköä kerrallaan. Manuaalinen säätö peruuntuu, kun valitset uuden ompeleen tai sammutat virran koneesta.

**HUOM:** Koska paininjalan puristuksen säätö vaikuttaa vain valittuun ompeleeseen, ei koko yhdistelmää koskevaa paininjalan puristusta voi säätää.

#### Paininjalka, auto

OK-painiketta painamalla voit aktivoida tai peruuttaa automaattisen käännösasennon paininjalan noston silloin, kun pysähdyt neula alhaalla. Säätö palaa oletusarvolle, kun sammutat virran.

#### **FIX** auto

OK-painiketta painamalla voit aktivoida tai peruuttaa automaattisen FIX -toiminnon ompeleen alussa. Asetus palautuu takaisin oletusarvolle, kun sammutat virran koneesta.

#### Langankatkaisu

Langankatkaisin katkaisee langat automaattisesti ja paininjalka nousee napinläven tai punosreiän valmistuttua. Painamalla OK-painiketta voit kytkeä langankatkaisun pois päältä. Asetus palautuu takaisin oletusarvolle, kun sammutat virran koneesta.

#### Kaksoisneula

Jos aiot ommella kaksoisneulalla, aseta koneeseen neulan koko. Se rajoittaa ommelleveyden niin, että neula ei pääse katkeamaan. OKpainiketta painamalla voit aktivoida tai peruuttaa kaksoisneulatoiminnon. Aseta neulan leveys vasemmalla/oikealla nuolipainikkella. Säätö jää voimaan silloinkin, kun sammutat virran. Näytölle tulee ponnahdusviesti, jossa säädöstä muistutetaan, kun kytket jälleen virran koneeseen. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.

**HUOM:** Et voi valita kaksoisneulaa, jos ommelleveyden turvatoiminto on valittuna etkä valita turvatoimintoa, jos kaksoisneula on valittuna.

#### SET-valikko

Langankireys		4.	6
Paininjalan puristus	5	6.	0
Paininjalka, auto 👘		[	X
Fix auto			X
Langankatkaisu 👘			×
Kaksoisneula	4,0	mm[	
Ommelleveys, raj.		[	
Ommelleveys, raj.		Ī	

SET\_walikko

#### Ommelleveys, raj.

Valitse ommelleveyden turvatoiminto painamalla OK, kun käytät suoraommelpistolevyä tai paininjalkaa. Ommelleveys rajoittuu silloin nollaan, eivätkä neula, paininjalka tai pistolevy pääse vahingoittumaan. Säätö jää voimaan silloinkin, kun sammutat virran. Näytölle tulee ponnahdusviesti, jossa säädöstä muistutetaan, kun kytket jälleen virran koneeseen. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.

#### Liukuva vapaaompelu

Kun ompelet koneen mukana tulevalla kirjonta/parsinjalalla tai vastaavalla lisätarvikejalalla, on kone asetettava liukuvan vapaaompelun tilaan. Kone kehottaa laskemaan syöttäjän. Säätö pysyy voimassa myös sammuttaessasi virran koneesta. Kun kytket jälleen virran päälle, ponnahdusikkunassa muistutetaan tästä säädöstä. Sulje ikkuna painamalla OK.

**HUOM:** Et voi valita liukuvaa vapaaompelua, jos jousitettu vapaaompelu on valittuna, etkä päinvastoin.

Kun ompelet vapaata koneompelua hitaasti, paininjalka nousee ja laskee jokaisen tikin jälkeen pitääkseen kankaan kiinni pistolevyssä tikinmuodostuksen aikana. Ommellessasi nopeasti jalka liukuu kankaan päällä ompelun aikana. Syöttäjä lasketaan, ja sinä itse liikutat kangasta. Kaikki ompeleet voidaan ommella myös vapaaompelutekniikalla.

#### Jousitettu vapaaompelu

Jos ompelet lisätarvikkeina saatavilla jousipaininjaloilla, on kone asetettava jousitetun vapaaompelun tilaan. Kone kehottaa laskemaan syöttäjän. Säätö pysyy voimassa myös sammuttaessasi virran koneesta. Kun kytket jälleen virran päälle, ponnahdusikkunassa muistutetaan tästä säädöstä. Sulje ikkuna painamalla OK.

Jousitetussa vapaaompelussa paininjalka sallii jousen ja jalassa olevan vivun avulla neulan liikkumisen ylös ja alas. Syöttäjä lasketaan, ja sinä itse liikutat kangasta. Jos paininjalka on tarkoitettu vain suoraompeluun, suositellaan ommelleveyden rajoituksen kytkemistä päälle.

#### Kääntökorkeus

Jos vapaaompelu on aktiivisena, voit asettaa paininjalan kääntökorkeuteen. Korkeutta voi nostaa ja laskea 15 askelta painamalla vasenta/oikeaa nuolipainiketta.

Hyppytikkejä saattaa esiintyä, jos kangas liikkuu ompelun aikana neulan mukana ylös ja alas. Jos alennat paininjalan nosto-korkeutta, paininjalan ja kankaan välimatka lyhenee, mikä ehkäisee hyppytikkien muodostumista.

**HOUM:** Älä kuitenkaan alenna nostokorkeutta liikaa. Kankaan pitää päästä liikkumaan vapaasti paininjalan alla.

eel vallina			
Langankireys		З,	.0
Kääntökorkeus 👘			D
Paininjalka, auto 👘			X
Fix auto			Х
Langankatkaisu 👘			X
Kaksoisneula	4,0	mm	
Ommelleveys, raj.			

SET-valikko	
Liukuva v.ompelu	X
Jousitettu v.ompelu 👘	
Napini. tasapaino 👘	1
Äänimerkki	$\times$
Kontrasti	0
Kieli	Suomi
SW ver 10436	

#### Napinläpien tasapaino

Jos napinläpimittari ei ole kytkettynä tai jos valitset ompeleen 1:30, napinläven pylväät ommellaan eri suuntiin. Joissakin kankaissa tämä vaikuttaa niin, että pylväiden tiheys ei ole sama. Painamalla oikeaa/vasenta painiketta voit tasapainottaa tiheyttä välillä -7 ja 7. Muutokset vaikuttavat vain valittuun ompleeseen. Jos valitset toisen ompeleen tai saman ompeleen uudelleen, säätö muuttuu oletusarvolle.

#### Äänimerkki

Voit kytkeä koneen äänimerkit päälle tai pois päältä. Oletusarvoisesti ne ovat päällä. Säätö pysyy voimassa myös sammuttaessasi virran koneesta.

#### Kontrasti

Voit säätää graafisen näytön kontrastia vasemmalla/oikealla nuolipainikkeella. Arvoa voi säätää välillä –20 - 20, 1 askel kerrallaan. Säätö pysyy voimassa myös sammuttaessasi virran koneesta.

#### Kieli

Voit vaihtaa koneen kaikki tekstit eri kielelle painamalla vasenta/ oikeaa nuolta. Säätö pysyy voimassa myös sammuttaessasi virran koneesta.

#### Ohjelmaversio

Tässä näkyy koneessa kulloinkin oleva ohjelmaversio.

## Ponnahdusviestit

#### Puolaus käynnissä

Tämä ponnahdusikkuna ilmestyy silloin, kun puolausakseli on työnnetty oikealle eli puolaus aktivoitu.

#### Paininjalka on liian korkealla

Kone ei ompele, jos paininjalan alla on liikaa kangasta. Pane paininjalan alle vähemmän kangasta. Paina OK tai napauta jalkasäädintä sulkeaksesi ponnahdusikkunan.





#### Kaksoisneula

Kun kone on säädetty SET-valikossa kaksoisneulaa varten, tulee näytölle muistutus siitä kytkiessäsi virran. Paina OK tai napauta jalkasäädintä sulkeaksesi ponnahdusikkunan.

#### Ommelleveys rajoitettu: kaksoisneula

Tämä viesti tulee esiin, kun kone on säädetty kaksoisneulaa varten ja yrität säätää ommelta leveämmäksi kuin kaksoisneulan kanssa on mahdollista. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.

#### Kone säädetty suoraompeleelle

Tämä viesti tulee esiin kytkiessäsi virran koneeseen, kun ommelleveyden turvatoiminto on valittuna tai kun yrität säätää ommelleveyttä. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.

#### Ommelta ei voi ommella kaksoisneulalla

Tämä viesti tulee esiin, kun koneeseen on valittuna kaksoisneulaasetus ja valitset ompeleen, jota ei voi ommella kaksoisneulalla. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.





ΙOΚ΄

Ommelta ei voi ommella kaksoisneulalla

[OK]

#### Toista napinläpi?

Jos ompelet napinläpeä ja pysähdyt säätämään pituusasetusta, tämä kysymys tulee näytölle, kun aloitat ompelun uudelleen. Jos valitset "Kyllä", kone ompelee napinläven alusta uusilla säädöillä. Jos valitset "Ei", uusi säätö peruuntuu ja kone jatkaa napinläven loppuun vanhoilla säädöillä. Valitse nuolipainikkeilla "Kyllä" tai "Ei" ja paina OK.

#### Kohdista viiva valkoiseen alueeseen

Kun asetat kankaan paininjalan alle, saattaa napinläpimittarin pyörä liikua. Ponnahdusikkunassa kehotetaan silloin kohdistamaan valkoinen viiva valkoiseen alueeseen. Tee niin ja sulje ikkuna painamalla OK.

## Napinläpimittari on liitetty - poista se tai valitse napinläpi

Napinläpimittarilla voi ommella vain, jos graafisella näytöllä suositellaan sen käyttöä. Jos napinläpimittari on kytkettynä, ja valitset muunlaisen napinläven, tulee näytölle tämä viesti aloittaessasi ompelun. Irrota napinläpimittari tai valitse napinläpi, jonka voit ommella sillä. Sulje ikkuna painamalla OK.

#### Kone on säädetty vapaaompelulle

Tämä viesti tulee esiin, jos kone on säädetty liukuvalle tai jousitetulle vapaaompelulle, ja kytket virran päälle. Sulje ikkuna painamalla OK.



#### Alalanka lopussa

Kone pysähtyy, kun alalanka on loppumassa. Vaihda koneeseen täysi puola ja sulje ikkuna painamalla OK.

**HUOM:** Jatka ompelua sulkematta ponnahdusikkunaa, jos haluat ommella niin, että pula tyhjenee kokonaan.

#### Poista langat pistolevyn alta ja puola-alueelta

Kun tämä viesti tulee näytölle, poista langanpätkät ja pöly pistolevyn alapuolelta, jotta langankatkaisu toimisi kunnolla. Sulje ponnahdusviesti painamalla OK.

#### Päämoottori ylikuormittunut - odota

Jos ompelet hyvin paksua kangasta tai jos kone on jumittunut ompelun aikana, saattaa päämoottori ylikuormittua. Ikkuna sulkeutuu, kun tilanne on jälleen vakaa.



#### Ommelta ei voi ohjelmoida

Tämä viesti tulee näkyviin, kun yrität ohjelmoida tai lisätä napinläven, salvan tai automaattisen suippo-ompeleen tai napin ompelun ommelyhdistelmään. Kaikki muut ompelukoneesi ompeleet voi ohjelmoida ommelyhdistelmän osaksi. Sulje ponnahdusikkuna painamalla OK-painiketta.

#### Ommelta ei voi tallentaa

Tämä viesti tulee näkyviin, kun yrität tallentaa tai lisätä napinläven, salvan tai automaattisen suippo-ompeleen tai napin ompelun Omat ompeleeni -kansioon. Kaikki muut ompelukoneesi ompeleet voidaan tallentaa Omat ompeleeni -kansioon. Sulje ponnahdusikkuna painamalla OK-painiketta.

#### Yhdistelmä täynnä - ei voi lisätä

Jos yrität lisätä yhdistelmään yli 40 ommelta tai kirjainta, tulee esiin tämä viesti. Sulje ikkuna painamalla OK.

**HUOM:** Jos lisäät yhdistelmään FIX- tai STOP-komennon tai langankatkaisun, ne täyttävät yhdistelmässä yhden muistipaikan.

#### Näitä komentoja ei voi yhdistää

Jos ohjelmoit ompeleita tai kirjaimia ja yrität liittää mukaan STOP-, FIX- tai langankatkaisukomennon sopimattomassa järjestyksessä, tulee esiin tämä viesti. Sulje ikkuna painamalla OK.

#### Komennot poistettu yhdistelmästä

Jos yrität lisätä yhdistelmään aiemmin tallennetun yhdistelmän tai jos sovellat Peilikuva pitkittäin -toimintoa koko yhdistelmään, saattavat komennot mennä järjestykseen, joka ei ole mahdollinen. Silloin komennot poistetaan yhdistelmästä. Sulje ikkuna painamalla OK.

## Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR®

Ompelukoneessasi on ainutlaatuinen HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto. Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee automaattisesti työllesi sopivimman ompeleen, tikin pituuden, ommelleveyden, langankireyden, ompelunopeuden ja paininjalan puristuksen. Ommel näkyy näytöllä yhdessä paininjalka- ja neulasuosituksen kanssa.



Valitse kangastyyppi ja ompelutekniikka painamalla niitä vastaavia painikkeita.

#### Kankaan valinta



\*\*\*

- OHUT KUDOTTU: sifonki,organza, batisti, silkki, ohut villa jne.
- NORMAALI KUDOTTU: lakanakangas,
- tilkkutyökankaat, villakreppi yms.
- VAHVA KUDOTTU: denim, villaiset takkikankaat, kanvas, frotee, vanutäytteiset tilkkutyöt yms.
- OHUT JOUSTAVA: nailon, trikoo, ohut jersey jne.

NORMAALI JOUSTAVA: veluuri, uimapukukangas yms.

VAHVA JOUSTAVA: svetarineulokset, fleece yms..

NAHKA JA MUOVI: mokka, nahka, muovi ja tekonahka.

#### Ompelutekniikka

		ļ	
-	•	ζ	

YHDISTÄMINEN: kahden kankaan yhdistäminen.

- HUOLITTELU: kankaan reunan huolittelu rispaantumisen estämiseksi ja reunan pitämiseksi suorana.
- SAUMAAMINEN: yhdistäminen ja huolittelu yhdellä askeleella.
  - HARSIMINEN: tilapäinen ommel sovitusta, poimutusta ja merkitsemistä varten. Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto säätää tikin automaattisesti pitkäksi ja alentaa langankieyttä niin, että langat on helppo poistaa tai kiristää poimutusta varten.
- PIILO-OMMEL: näkymätön helmapäärme vaatteisiin. Ei suositella ohuille kankaille eikä nahalle tai muoville.
- HELMAPÄÄRME: kankaallesi sopiva näkyvä helmapäärme tai päällitikkaus.
  - NAPINLÄPI: ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kankaallesi sopivimman napinläven.

**HUOM:** Jos valitset sopimattoman yhdistelmän (esim. ohut kudottu ja piilo-ommel), kone antaa äänimerkin, eikä kyseinen tekniikka tule valituksi.





Kudottu kangas

## Yhdistäminen

Kun kaksi kangasta ommellaan yhteen, silitetään saumanvara tavallisesti auki. Yleensä reunaan ommellaan huolittelu ennen kankaiden yhdistämistä.

Joustavan kankaan sauman on myös oltava joustava. Joustoompeleella syntyy sauma, joka sopii ohuiden, joustavien kankaiden ompeluun.

#### 1:1 Suoraommel

Kangas: Normaali kudottu, kaksi kappaletta.

Valitse normaali kudottu ja yhdistäminen (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee suoraompeleen).

Paininjalka A ja neula no 80.

Kohdista kankaan reuna 15 mm:n ohjainviivaan.



**Kangas:** Ohut joustava, kaksi kappaletta.

Valitse ohut joustava ja yhdistäminen (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee suoraompeleen).

Paininjalka A ja suosituksen mukaan stretch-neula no 75.

Kohdista kankaan reuna 10 mm:n ohjainviivaan.





## Reuna/tikkauksenohjain

Reuna/tikkauksenohjaimen avulla on helppo tehdä leveät saumanvarat, päällitikkaukset ja tilkkutöiden tikkaukset. Työnnä ohjain paininjalan istukassa olevaan koloon ja säädä haluttuun kohtaan.



## Huolittelu

Kolmiaskelsiksak, jonka maksimileveys on 6 mm, sopii kaikenlaisten kankaiden ompeluun. Käytä tätä ommelta huolitteluun, puskusaumoihin, repeämien korjaamiseen ja muihin viimeistelytekniikoihin.

Käytä huolittelussa paininjalkaa J.



#### 1:14 Kolmiaskelsiksak

#### Kangas: Kaikenlaiset kankaat

Valitse käyttämäsi kangas ja huolittelu (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR® -toiminto valitsee kolmiaskelsiksakin).

**Käyttö:** Käytä kankaallesi suositeltua paininjalkaa J tai B. Jos käytät B-jalkaa, anna jalan vasemman varpaan kulkea kankaan reunassa kuvan mukaisesti.



P wwwww

## Saumaaminen

Saumausommel yhdistää ja huolittelee kankaat samanaikaisesti. Ompelukoneessasi on useita erilaisia saumausompeleita, ja löydät aina ompelemallesi kankaalle sopivan.



#### 1:7 Saumausommel

**Kangas:** Ohut kudottu tai joustava, kaksi kappaletta.

Valitse ohut joustava tai ohut/ normaali kudottu ja saumaaminen (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee saumausompeleen).

Paininjalka J ja kankaallesi suositeltu neula.

Anna paininjalan varpaan ohjata kangasta kuvan mukaisesti.



#### 1:8 Joustava saumausommel

**Kangas:** vahva joustava, kaksi kappaletta.

Valitse vahva joustava ja saumaaminen (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee overlock-ompeleen).

Paininjalka B ja suosituksen mukainen stretch-neula no 90.



#### 1:11 Kaksoisoverlock

**Kangas:** vahva kudottu, kaksi kappaletta.

Charles Del Del Del Charles Del Del Del

Valitse vahva kudottu ja saumaaminen (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kaksoisoverlock-ompeleen).

Paininjalka B ja suosituksen mukainen stretch-neula no 80.



## Harsiminen

Harsiminen on väliaikaista yhdistämistä vaatteen sovitusta, poimutusta tai merkitsemistä varten.

Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee automaattisesti ompeleen, jossa on pitkä tikki, sekä alentaa langankireyttä niin, että ommel on helppo poistaa tai kiristää poimutusta varten.

Pane kankaat oikeat puolet vastakkain. Pane kangas paininjalan alle niin, että saumanvaraksi tulee 15 mm. Ompele.

Poista ommel vetämällä alalangasta.



#### 1:17 Harsiminen

Kangas: Kaikentyyppiset kankaat Valitse: Käyttämäsi kangas ja harsiminen. (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee harsinompeleen).

**Käytä:** Paininjalka A ja kankaallesi suositeltu neula.



## Parsiminen ja paikkaaminen

Pienen reiän parsiminen saattaa pelastaa koko vaatteen. Valitse lanka, jonka väri on mahdollisimman lähellä kankaan väriä.

- 1. Aseta kangas paininjalan alle.
- 2. Aloita ompelu reiän yläreunasta.
- 3. Kun olet ommellut koko reiän yli, paina taaksesyöttöä. Jatka ompelua. Kone ompelee edestakaisin reiän yli 14 kertaa ja pysähtyy sitten.
- 4. Jos haluat toistaa ompeleen samankokoisena, paina STOP. Asettele kangas uudelleen, paina jalkasäädintä ja ompele jälleen. Ommel toistuu nyt samankokoisena, ja kone pysähtyy sen valmistuttua automaattisesti.

#### 1:24 Parsinommel

Kangas: Kaikenlaiset kankaat

**Valitse** käyttämäsi kangas ja ommel no 1:24.

Paininjalka A ja kankaallesi suositeltu neula.





## **Piilo-ommel**

Piilo-ompeleella voit tehdä näkymättömän päärmeen. Piiloompeleita on kaksi; toista suositellaan normaaleille ja vahvoille kudotuille kankaille, toista vastaavasti joustaville.

Taittele kangas kuvan mukaisesti. Katso, että kankaan taitos kulkee pitkin piilommeljalan (jalka D) oikean varpaan sisäreunaa.

Neulan vasemman heilahduksen tulee juuri ja juuri tarttua kankaan taitokseen.

Säädä ommelleveyttä tarvittaessa, niin että neula tarttuu vain muutamaan kuituun.

**HUOM:** Piilo-ommelta ei suositella ohuille kankaille eikä nahalle/muoville. Jos valitset jomman kumman sekä piilo-ompeleen, kone antaa äänimerkin, eikä ommel tule valituksi.



#### 1:19 Piilo-ommel joustaville kankaille 1:20 Piilo-ommel kudotuille kankaille

Kangas: Normaali/vahva joustava tai normaali/vahva kudottu

Valitse käyttämäsi kangas sekä piilo-ommel (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee piilo-ompeleen 1:19 or 1:20).

Piilo-ommeljalka D sekä kankaallesi suositeltu neula.





Normaali/vahva joustava Normaali/vahva kudottu



## Helmapäärme

Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kankaan painolle ja tyypille sopivimman helmapäärmeen. Kudotulle kankaalle sekä nahalle ja muoville valitaan suoraommel. Joustaville kankaille valitaan joustava ommel.

#### Farkkupäärme

Kun ompelet erityisen paksun kankaan tai farkunlahkeen sauman yli, paininjalka saattaa nousta pystyyn ylittäessään saumaa. Monitoimityökalun avulla voit tasapainottaa sauman korkeuden ylittäessäsi sitä.

Valitse neulastop alas. Aloita ompelu. Kun lähestyt sivusaumaa, pysäytä kone. Neula jää alas ja paininjalka nousee. Pane monitoimityökalu takakautta paininjalan alle.

Monitoimityökalun päät ovat erivahvuiset. Käytä päätä, jonka paksuus on lähinnä sauman paksuutta. Napauta jalkasäädintä, niin paininjalka laskee ja ompele hitaasti sivusauman yli.

Pysäytä kone juuri ennen korkeaa saumaa niin, että neula jää alas. Ota monitoimityökalu pois ja aseta sen nyt paininjalan eteen.

Ompele, kunnes koko paininjalka on ylittänyt sivusauman ja lepää nyt monitoimityökalun päällä. Napauta jalkasäädintä. Neula on alhaalla ja paininjalka nousee. Ota monitoimityökalu pois ja ompele päärme valmiiksi.

#### Joustava päärme

Valitse normaali joustava, niin ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> valitsee taso-ompeleen. Noudata graafisella näytöllä olevia ohjeita.

Käännä taite nurjalle ja ompele laakaompeleella työn oikealta puolelta. Leikkaa liika kangas nurjalta pois. Tällä tekniikalla voit ommella myös vyönlenkkejä.



#### 1:1 Farkkupäärme

Kangas: Farkkukangas.

Valitse: Vahva kudottu ja helmapäärme (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee suoraompeleen 1:1).

**Käytä:** Paininjalka B suosituksen mukaan ja nro 80 farkkuneula.



#### 1:6 Laakaommel

Kangas: Normaali joustava

Valitse: Normaali joustava ja helmapäärme (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee laakaompeleen 1:6).

**Käytä:** Paininjalka B suosituksen mukaan ja nro 90 neula

Laakaommel joustaviin päärmeisiin ja vyönlenkkeihin.





## Napinläpien ompelu

Ompelukoneesi napinlävet on säädetty niin, että ne sopivat monenlaisiin kankaisiin ja vaatteisiin. Tutustu käyttöohjeen lopussa olevan ommeltaulukon avulla erityyppisiin napinläpiin.

Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kankaallesi sopivimman napinläven ja säädöt. Käytä napinläpien ompelussa aina tukikangasta napinläven alla.

#### Napinläpimittarin käyttö

Kun valitset napinläven napinläpimittarin ollessa kytkettynä, voit asettaa napin koon graafisella näytöllä ylä/alanuolien avulla. Silloin ompelukone tekee napinläven automaattisesti oikean kokoiseksi. Koska napinläpimittari todella mittaa koon ompelun aikana, tulee jokaisesta napinlävestä täsmälleen saman mittainen.

**HUOM:** Napinläven sopiva koko saattaa vaihdella kankaan ja napin vahvuuden mukaan. Tee aina ensin koenapinläpi tilkulle.

- 1. Kiinnitä napinläpimittari.
- Kytke johto neula-alueen ylävasemmalla olevan kojevastakkeeseen (A).
- 3. Mittaa nappi koneen edessä olevan mittataulukon avulla.
- 4. Aseta napin koko graafiselle näytölle ylä/alanuolia painamalla. Koko voi olla välillä 0-50 mm.
- 5. Pane kangas ja tukikangas napinläpimittarin alle. Mittapyörää voi hiukan nostaa, mikä helpottaa kankaan asettelua. Aseta kankaan reuna oikealle kohdalle vasemman varpaan merkkiviivojen avulla. Jos kankaan reuna on keskimmäisen merkin kohdalla, tulee napinläpi 12 mm:n päähän reunasta.
- 6. Kohdista mittapyörän valkoinen alue jalan valkoiseen merkkiin.
- 7. Paina jalkasäädintä. Napinläpimittari laskeutuu automaattisesti. Kone ompelee vasemman pylvään tueksi suoraompeleen itsestäsi poispäin. Sitten ommellaan satiinipylväs itseesi päin. Oikea pylväs ommellaan samoin, ja myös salvat syntyvät automaattisesti. Graafisella näytöllä olevat nuolet näyttävät, mitä kohtaa ja mihin suuntaan ollaan milloinkin ompelemassa. Pidä jalkasäädintä alaspainettuna, kunnes napinläpi on valmis. Silloin kone pysähtyy automaattisesti.

# ▲難 в 難 с 書 D 翴 트 搿 F 办 G ※ 1 门 2 引 3 頁 4 门 5 氰 6 阂 7 圓

#### 1:0, 1:28, 1:30-1:33 Napinlävet

Kangas: Kaikenlaiset kankaat

Valitse käyttämäsi kangas ja napinläpi (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kankaallesi sopivan napinläven).

Käytä napinläpimittaria ja kankaallesi suositeltua neulaa.





#### Manuaalinen napinläpi

Napinläven voi ommella myös vaiheittaisena ilman napinläpimittaria. Tällöin napinläven pituus määritellään taaksesyöttöpainikkeen avulla.

- 1. Napsauta koneeseen paininjalka C.
- Pane kangas ja tukikangas napinläpimittarin alle. Aseta kankaan reuna oikealle kohdalle vasemman varpaan merkkiviivojen avulla. Jos kankaan reuna on keskimmäisen merkin kohdalla, tulee napinläpi 12 mm:n päähän reunasta.
- Aloita napinläven ompelu. Kone ompelee vasemman pylvään taaksepäin. Taaksesyöttökuvake osoittaa graafisella näytöllä, että sinun pitää painaa taaksesyöttöä, kun haluat omemlla seuraavan vaiheen. Kun napinläpi on halutun pituinen, paina taaksesyöttöä. Kone ompelee salvan ja sitten oikeanpuoleisen pylvään.
- 4. Ompele aloituskohtaan saakka, ja paina taaksesyöttöä ommellaksesi toisen salvan. Pidä jalkasäädintä alhaalla, kunnes napinläpi on valmis. Kone pysähtyy silloin automaattisesti.

#### 1:0, 1:28-34 Napinlävet

Kangas: Kaikenlaiset kankaat.

Valitse kangas ja napinläpitekniikka. (Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> -toiminto valitsee kankaallesi sopivan napinläven).

Paininjalka C ja kankaallesi suositeltu neula.







#### Nyörivahvisteinen napinläpi (Joustavat kankaat)

Kun ompelet napinläpiä joustaville kankaille, on hyvä tukea napinläpi nyörillä, joka estää napinläven venymisen käytössä.

- 1. Kiinnitä C-paininjalan takana olevan nipukan päälle pätkä efektilankaa.
- 2. Ompele napinläpi. Älä vedä langasta. Napinläven pylväät ommellaan langan päälle.
- 3. Pysähdy vähän ennen napinläven valmistumista, ota lanka pois nipukasta ja vedä langanpäistä takaosaan jäänyt lenkki näkymättömiin.
- 4. Vie langanpäät ristiin napinläven edessä ja ompele viimeinen salpa niiden päälle.



## Napin ompelu

Voit kiinnittää myös napit, nepparit ja hakaset ompelukoneellasi.

- 1. Irrota paininjalka ja laske syöttäjä.
- Pane kangas, monitoimityökalu/nappilusikka ja nappi paininjalan istukan alle niin, että neula osuu ommeltaessa napin reikiin. Tarkista asia painamalla sivuttaisen peilikuvan painiketta ja katso, että neula ei osu nappiin. Tuo neula napinreikään kääntämällä käsipyörää.

**HUOM:** Useimmille napeille sopii ommelleveys 3.0. Jos ompelet hyvin pientä tai hyvin suurta nappia, voit vähentää ommelleveyttä painamalla (–) tai lisätä painamalla (+), kunnes neula osuu reikiin.

- Määrittele tikkien määrä painamalla ylä/alanuolia. Tavallisesti tarvitaan 6-8 tikkiä.
- 5. Paina jalkasäädintä. Kone ompelee määritellyt tikit, tekee päättelyompeleet ja pysähtyy.
- 6. Nosta syöttäjä.

VINKKI: Pane monitoimityökalun/nappilusikan ohuempi pää napin alle ommellessasi nappia ohuisiin kankaisiin. Käytä paksujen kankaiden yhteydessä paksumpaa päätä. Kiinnitä nappi paikalleen läpinäkyvällä teipillä.

#### 1:9 Napin ompelu

Kangas: Kaikenlaiset kankaat

Valitse käyttämäsi kangas ja napin ompeluommel, 1:9.

Ota paininjalka pois ja käytä kankaallesi suositeltua neulaa.

Laske syöttäjä.



## Salpa (manuaalinen)

Kiinnitä kuminauhan päät, laskokset, vyönlenkit ja taskunsuut valmisvaatteiden tyliin.

- 1. Pane kangas paininjalan alle.
- 2. Paina kahdesti Paininjalka alas ja kääntöasento -painiketta ja asettele tarvittaessa kangasta.
- 3. Laske paininjalka painamalla jalkasäädintä ja ompele.
- Kone ompelee suoraommelta, kunnes painat taaksesyöttöä.
- Kone ompelee taaksepäin, kunnes painat jälleen taaksesyöttöpainiketta.
- Nyt kone ompelee siksakkia, joka peittää äsken tehdyn suoraompeleen.
- Paina jälleen taaksesyöttöä, niin kone päättelee langat.





Valitse: Vahva kudottu ja ommel 1:26. Käytä: Paininjalka B ja nro 90 neula.



## Vetoketjun ompelu

Voit kiinnittää vetoketjujalan E neulan oikealle tai vasemmalle puolelle. Näin voit ommella vetoketjun kummankin puoliskon samaan suuntaan. Vaihda siis jalka toiselle puolelle ommeltuasi vetoketjun toisen puoliskon.









#### Vetoketju sauman keskellä

- 1. Ompele kankaat yhteen 15 mm:n saumanvaralla. Pysähdy vetoketjun alapään kohdalla.
- 2. Harsi loppusauma vetoketjun kohdalta. Aseta vetoketju harsitun sauman kohdalle työn nurjalle puolelle niin, että stoppari tule alaosan merkin kohdalle. Neulaa paikalleen työn oikealta puolelta (ks. kuva 1).
- 3. Valitse suoraommel ja siirrä neula vasemmalle. Kiinnitä vetoketjujalka E niin, että neula on vasemmalla. Pane kangas jalan alle oikea puoli ylöspäin niin, että jalka on vetoketjun oikealla puolella.
- 4. Ompele ensin vetoketjun pohja, käännä kangas ja ompele vetoketjun oikea puoli (ks. kuva 2).
- 5. Vältät kankaan venymisen ompelemalla vetoketjun vasemman puolen samaan suuntaan. Kiinnitä vetoketjujalka E niin, että neula on jalan oikealla puolella. Siirrä neula oikealle.
- 6. Ompele ensin vetoketjun pohja, käännä kangas ja ompele vetoketjun vasen puoli puoli (ks. kuva 3).
- 7. Poista harsinompeleet.

HUOM: Siirrä neulaa, jos haluat hienosäätää ompeleen sijaintia.



Kuva 3

## Vapaa konetikkaus

#### Liukuva vapaaompelu

Kun ompelet vapaaompelua hitaasti, jalka nousee ja laskee jokaisen tikin mukana ja pitää sillä tavoin kankaan kiinni pistolevyssä silloin, kun kone muodostaa tikkiä. Kun ompelet nopeasti, jalka liukuu kankaan päällä. Syöttäjä on alhaalla, ja sinä itse liikutat kangasta.

Vapaaompelussa käytetään yleensä suoraommelta tai siksakkia. Voit silti ommella kaikkia koneen ompeleita vapaaompelutekniikalla. Ompelusuunta ja se, miten nopeasti liikutat kangasta, vaikuttavat ratkaisevasti ompeleen ulkonäköön.

HUOM: Jousitettu vapaaompelu – Jos käytät lisätarvikkeena saatavaa jousitetun vapaaompelun jalkaa, säädä kone jousitetun vapaaompelun tilaan. Kone aktivoi Laske syöttäjä -komennon. Laske syöttäjä. Säätö jää voimaan silloinkin, kun sammutat virran koneesta. Ponnahdusikkunassa muistutetaan säädöstä, kun jälleen kytket virran koneeseen. Sulje ponnahdusikkuna painamalla OK. Kun haluat palata normaaliompeluun, poista jousitetun vapaaompelun valinta SET-valikossa.

Jousitetut vapaaompelujalat seuraavat jousen ansiosta neulan ylösalaista liikettä. Tässä tekniikassa syöttäjä on alhaalla, ja sinä itse liikutat kangasta.

Vinkki: Voit käyttää myös avointa jousitettua vapaaompelujalkaa (lisätarvike).

#### Vapaa kiemuratikkaus

Muista, että sinä itse liikutat kangasta.

- 1. Paina neulastop-painiketta, niin neula jää pysähtyes-säsi alas.
- Ompele tasaisella nopeudella ja liikuttele kangasta sinne tänne. Kuvittele, että piirtelet kynällä kiemuroita ommellessasi. Kiemuratikkaus muodostaa yleensä satunnaisesti aaltoilevia kuvioita, jotka kulkevat lähellä toisiaan mutta eivät risteä. Lopputulos muistuttaa palapelin palasten muotoja.
   VINKKI: Ompele lisätarvikkeena saatavalla avoimella

kiemuratikkausjalalla niin näet työn kulun koko ajan hyvin.

**HUOM:** Kun haluat palata takaisin normaaliompeluun, avaa SETvalikko. Poistu vapaaompelusta painamalla OK. Poistu SET-valikosta painamalla kuvaketta.

#### 1:1 Vapaa kiemuratikkaus

Kangas: Normaali kudottu ja vanu

Valitse: Ainutlaatuinen SEWING ADVISOR<sup>®</sup> normaali kudottu, suoraommel 1 ja koneen SETvalikosta liukuva vapaaompelu. Laske syöttäjä.

Suosituksen mukaisesti paininjalka R ja neula no 80.



### Koristeelliset suippo-ompeleet

Koristeellisilla suippo-ompeleilla voit ommella viistoja kulmia ja kärkiä.

- 1. Valitse koristeellinen suippo-ommel. Koristeelliset suippoompeleet on merkitty sinisellä värillä ompelukoneen kannen ommelluetteloon.
- Paina CLR-painiketta, niin näytölle avautuu suippoommelnäkymä. Painamalla vasenta tai oikeaa nuolta voit valita ompeleen suippenemisen alussa ja/tai lopussa. Aktivoi toiminto painamalla OK. Valitse kulmaan haluttu asteluku painamalla nuolipainikkeita.
- 3. Paina CLR-painiketta, niin näytölle avautuu suippoommelnäkymä. Graafiselle näytölle ilmestyy kuvakkeita, jotka ilmaisevat suippo-ompeleen aloitus- tai lopetusvaiheen olevan valittuna.

HUOM: Säädöt on aina tehtävä ennen ompelun aloittamista.

- 4. Pane kangas paininjalan alle.
- 5. Aloita ompelu. Jos olet aktivoinut suippo-ompelun sekä alussa että lopussa, kone ompelee suipon alun ja jatkaa ommelta valitulla ommelleveydellä. Taaksesyöttökuvake näkyy graafisella näytöllä. Kun olet ommellut tarvittavan matkan, paina taaksesyöttöä, jolloin ommel alkaa jälleen kaventua. Kun ommel on valmis, kone pysähtyy automaattisesti.

**HUOM:** Ohjelmointitoiminnossa voidaan yhdistelmä ommella suippoompeleena, eikä sinun tarvitse aktivoida sitä erikseen painamalla taaksesyöttöä. Ommel kapenee automaattisesti, kun yhdistelmän viimeinen ommel on ommeltu.

Vinkki: Jos haluat kapeamman ompeleen, voit itse säätää leveyttä.

Vinkki: Jos haluat toistaa suippo-ompeleen samanlaisena, ohjelmoi haluttu tikkimäärä ja valitse ompeleen kapeneminen alussa ja/ tai lopussa.

**HUOM:** Automaattiset suippo-ompeleet 1:30 ja 1:31 kaventuvat automaattisesti. Ompele nämä ompeleet kohtien 4-5 mukaisesti.

#### Koristeelliset suippo-ompeleet

Kangas: Kaikenlaiset kankaat.

Valitse: Ommeltava kangastyyppi ja ommel, jonka haluat toteuttaa suippo-ompeleena. Koristeelliset suippo-ompeleet on merkitty sinisellä värillä ompelukoneen kannen ommelluetteloon.

**Käytä:** Suosituksen mukaista paininjalkaa B ja kankaallesi suositeltua neulaa.





## Koneen puhdistaminen

Musta puhdistaa kone usein pölystä ja nukasta. Voitelua ei tarvita.

Pyyhi koneen ulkopinnat pehmeällä kankaalla puhtaaksi pölystä ja nukasta.



#### Puola-alueen puhdistaminen

Irrota paininjalka, puolakotelon kansi ja ota puola pois. Laske syöttäjä. Pane ruuvitaltta pistolevyn alle kuvan mukaisesti ja käännä ruuvitalttaa varovasti, jolloin pistolevy irtoaa. Puhdista syöttäjä harjalla.

#### Sukkula-alueen puhdistaminen

Ommeltuasi jonkun aikaa huomaat, että sukkula-alueelle kerääntyy pölyä. Tällöin koko puolakotelon alapuolinen alue on puhdistettava.

Irrota pidike (1), joka on sukkulan etuosassa. Irrota puolakotelo (2) nostamalla se ylös. Puhdista alue harjalla. Pölyn ja nukan voi poistaa pölynimurin pikkusuuttimella.

Toimi varoen puhdistaessasi konetta leikkuuterän lähistöltä (A).

Pane puolakotelo ja pidike takaisin paikalleen.

**HUOM:** Älä puhalla ilmaa sukkula-alueelle. Pöly ja nukka joutuvat silloin koneen sisään.

#### Pistolevyn kiinnnittäminen

Kun syöttäjä on alhaalla, aseta pistolevy paikalleen niin, että se sopii takaosan koloon. Paina pistolevyä, kunnes se napsahtaa paikalleen. Pane puolakotelon kansi paikalleen.



## Missä vika?

Jos olet tarkistanut kaikki edellä mainitut kohdat, eikä kone vieläkään toimi oikein, vie kone valtuutetun jälleenmyyjän luo. Jos sinulla on jokin tietty ongelma, kannattaa ottaa mukaan näytetilkku, jossa on viallista ommelta. Se kertoo huoltohenkilölle enemmän kuin pelkkä sanallinen kuvaus.

#### Muut kuin alkuperäiset osat ja tarvikkeet

Tuotevastuu ei kata muiden kuin alkuperäisten osien ja tarvikkeiden käytöstä aiheutuneita vikoja tai vahinkoja.

#### Jos ompelussa ilmenee ongelmia:

- Valitse oikean tyyppinen ja painoinen kangas ainutlaatuisella SEWING ADVISOR® -toiminnolla.
- Vaihda koneeseen graafisella näytöllä suositeltu neulatyyppi.
- Pujota langat uudelleen.
- Kokeile toista lankatapin asentoa (pysty- tai vaakasuora).
- Käytä lankaverkkoa ja laadukasta lankaa. Suosittelemme yleensä samaa lankaa sekä ylä- että alalangaksi. Koristeompeluun suosittelemme kirjontalankaa neulaan ja kirjonnan alalankaa puolaan.

#### Jos napinläpimittarin käytössä on ongelmia:

- Tarkista, että mittapyörän valkoinen alue on jalan valkoiseen viivan kohdalla.
- Tarkista, että napinläpimittarin pistoke on kunnolla neula-alueen yläpuolella olevassa pistorasiassa.

#### Kangas vetää?

- Valitse oikean tyyppinen ja painoinen kangas ainutlaatuisella SEWING ADVISOR® -toiminnolla.
- Vaihda koneeseen graafisella näytöllä suositeltu neulatyyppi.
- Pujota ylä- ja alalangat uudelleen.
- Käytä kankaaseen ja ompelutekniikkaan soveltuvaa lankaa.
- Käytä laadukasta lankaa.
- Lyhennä tikin pituutta.
- Käytä tukikangasta.
- Tarkista langankireys.

#### Hyppytikkejä?

- Tarkista neula, sillä se voi olla vahingoittunut.
- Vaihda koneeseen graafisella näytöllä suositeltu neulatyyppi.
- Tarkista, että neula on kunnolla paikallaan.
- Pujota ylä- ja alalangat uudelleen.
- Käytä suositeltua paininjalkaa.
- Sammuta virta ja pane se uudelleen päälle.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään. Koneesi tarvitsee ehkä huoltoa.

#### Neula katkeaa?

- Älä vedä kangasta ompelun aikana.
- Vaihda koneeseen graafisella näytöllä suositeltu neulatyyppi.
- Kiinnitä neula käyttöohjeessa kerrotulla tavalla.

#### Vie koneesi säännöllisesti huoltoon valtuutetun HUSQVARNA VIKING®-jälleenmyyjän luo!

#### Langankiristys ei ole oikein

- Valitse oikean tyyppinen ja painoinen kangas ainutlaatuisella SEWING ADVISOR® -toiminnolla.
- Pujota langat uudelleen käytä laadukasta lankaa.
- Vaihda koneeseen graafisella näytöllä suositeltu neulatyyppi.
- Noudata langankireydestä annettuja suosituksia.
- Noudata tukikankaasta annettuja suosituksia.

#### Ylälanka katkeaa?

- Pääseekö lanka juoksemaan vapaasti?
- Käytä lankaverkkoa ja laadukasta lankaa. Katso Lisätarvikeoppaasta neulasuositus erikoislangoille, esim. metallilangat.
- Pujota ylä- ja alalangat uudelleen. Tarkista langoitus. Kun ylälankana on kirjontalanka, on puolassa syytä käyttää tavallisen ompelulangan sijasta kirjonnan alalankaa.
- Vaihda lankatapin asentoa (pysty tai vaaka).
- Vaihda pistolevy, jos sen reikä on vahingoittunut.
- Onko lankarullan pidike oikean kokoinen?

#### Kangas ei liiku?

- Onko syöttäjä ylhäällä?
- Lisää tikin pituutta.

#### Alalanka katkeaa?

- Vaihda koneeseen uusi puola.
- Tarkista alalangan langoitus.
- Vaihda pistolevy, jos sen reikä on vahingoittunut.
- Puhdista puola-alue.

#### Kone puolaa epätasaisesti?

• Tarkista puolauksen langoitus.

#### Väärä ommel, epätasaiset tai kapeat tikit?

- Kytke virta pois ja takaisin päälle.
- Vaihda neula ja pujota molemmat langat uudelleen.
- Käytä tukikangasta.

#### Kone ompelee hitaasti?

- Tarkista nopeus.
- Irrota pistolevy ja harjaa puola-alue puhtaaksi pölystä.
- Vie kone huoltoon jälleenmyyjälle.

#### Kone ei ompele?

- Onko puolausakseli jäänyt puolausasentoon?
- Tarkista kaikki liitännät.
- Tarkista virtajohto.
- Tarkista jalkasäätimen liitäntä.

#### Ompelukoneen toimintopainikkeet eivät vastaa kosketukseen?

 Koneen kojevastakkeet ja toimintopainikkeet ovat herkkiä staattiselle sähkölle. Jos painikkeet eivät vastaa kosketukseen, sammuta virta koneesta ja kytke se jälleen takaisin. Jos ongelma jatkuu edelleen, ota yhteys valtuutettuun HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> -jälleenmyyjään.

#### Immateriaalioikeus

Tätä tuotetta suojaavat patentit on lueteltu ompelukoneen pohjassa olevassa laatassa.

VIKING, KEEPING THE WORLD SEWING & Design, SEWING ADVISOR, EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM ja SAPPHIRE ovat KSIN Luxembourg II, S.ar.l.:n tavaramerkkejä.

HUSQVARNA ja "kruunu-H" ovat Husqvarna AB:n tavaramerkkejä. Kaikkia tavaramerkkejä käytetään VSM Group AB:n lisenssillä.

Pidätämme oikeuden muuttaa koneen varustusta ja tarvikevalikoimaa ilman ennakkoilmoitusta tai muuttaa sen toimintoja tai muotoilua.

Tällaiset muutokset ovat aina käyttäjän ja itse tuotteen kannalta edullisia.



Huomaa, että tämä kone on kierrätettävä kunkin maan sähkö/ elektronisia laitteita koskevan lainsäädännön mukaisesti. Älä heitä sähkölaitteita sekajätteen joukkoon vaan toimita ne asianmukaiseen keräyspisteeseen. Paikallisilta viranomaisilta saat tietoa paikkakuntasi jätteenkeräyspaikoista. Vaihdettaessa vanhoja laitteita uusiin jälleenmyyjällä saattaa olla lainmukainen velvollisuus ottaa vanha laite hävitettäväksi maksutta.

Jos sähkölaitteita viedään kaatopaikalle, vaarallisia aineita saattaa valua pohjaveteen ja päätyä ravintoketjuun vahingoittaen terveyttä ja hyvinvointia.

# Husqvarna

# VIKING®





www.husqvarnaviking.com